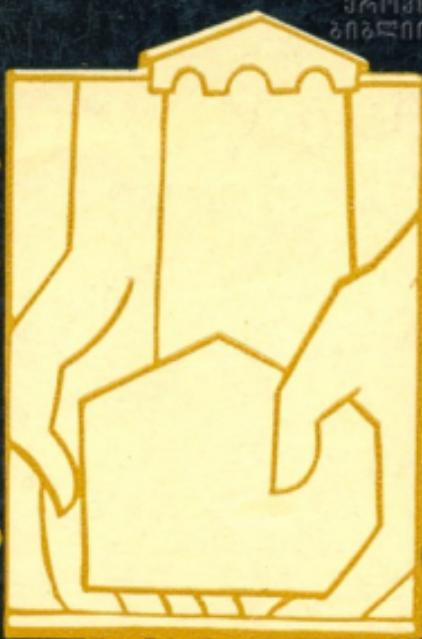


708 /3  
1964



საქართველოს  
მთავრული ბიბლიოთეკა

\*

# ქართველი საზოგადოებრივი მონაცემთა ცენტრი

კავშირის წელი 1964 ითხოვენ,  
საჭირო იყო მონაცემთა ცენტრის დამტკიცება  
ერთობლივ უფრო გავით

1

თბილისი  
1964

საზოგადო-სამსახურის მიერ

ర్యాఫ్ట్‌టోర్స్—01 0 6 8 0 % 8 0 8 0 0 0

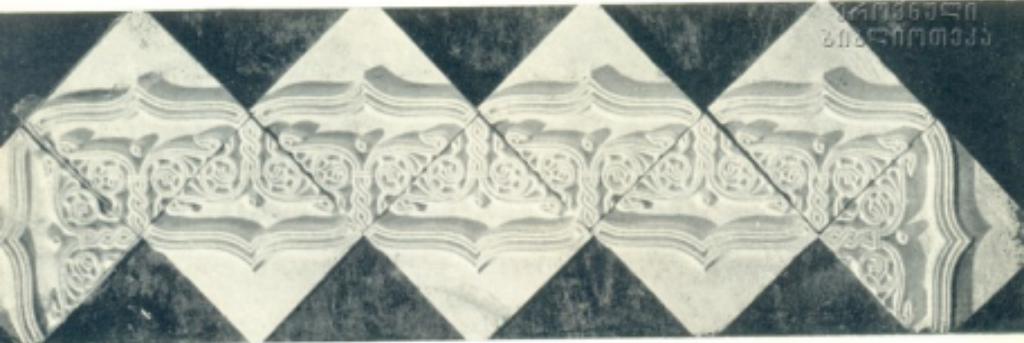
మెర్కోడ్ ర్యాఫ్ట్‌టోర్స్—లైషెన్స్ లింగులు

ఎస్. శ్రీవాణ్—చాపల్ లెర్నింగ్

---

**సాక్షాత్కారపరి కట్టణాలు:** శాఖలు అమృతాకుమారులు. విజయ విజయిపాపి, విశేషాలు విశేషిపాపి, తిమిలు విశేషిపాపి, లోచన లంగటు, లాలిం కార్ణాచిల్డ్స్, లిపి ప్రాథమిక్స్, లుల్లామ్ క్రికెట్స్, లుల్లామ్ కార్ట్‌హాపింగ్, లుల్లామ్ కార్ట్‌హాపింగ్, లుల్లామ్ క్రికెట్స్, లుల్లామ్ క్రికెట్స్, లుల్లామ్ క్రికెట్స్.

---



## თმინდის ბრაჩინი

საქართველოს მწრ გრაფტურის მიმმართვის,  
სალტერნის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრეზიდიუმის თავმჯდომარე

ჩ 3 0 6 0 მ ၃ ၁ ၂ ၈ ၀

ჩემის ქვეყანაში საყოველთაო ზრუნვითაა გარემოცული მთელი ის დიდებული ცენტრიდრება. რაც ჭარბს ულისაგან დაგვრჩის და საბორთა ადამიანის ყოფისა და შრომის ინტერესებს ემსახურება, რაც ხელს უწყობს მის შემდგომ კულტურულ ზრდას და განვითარებას.

საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების „მოამბის“ გამოცემაც ამ ზრუნვის დადასტურებაა.

ეს ფურნალი გამოდის საზოგადოებრივ საწყისებზე და კულტურის ძეგლთა დაცვის, აღმდენის კამიგრანტისა და გამოელინების კუთილმობილურ საქმეს მოემსახურება.

მისი ამოცანაა გააშუქოს, თუ რა სამუშაოები ტარდება ამ მხრივ, პროპაგანდა გაუშიოს მოწინავეთა გამოყიდვილებას, მიუთითოს ნაკლოვანებებზე, გააცნოს მკითხველს ძეგლთა დაცვის საზოგადოების საქმიანობა.

ფურნალში დაიძულდება როგორც მეცნიერულ-პოპულარული, ისე საინფორმაციო მასალები, აგრეთვე იღუსტრაციები, სამუშაო სქემები და სხვა სახის მასალა, რაც კი საზოგადოების წევრებს მათ საქმიანობაში გამოადგებათ.

ამიტომ ფურნალის რედაქცია თხოვნით მიმართავს ძეგლთა დაცვის საზოგადოების უცელა წევრს, აგრეთვე ჟურნალ დაინტერესებულ პირს, მოგვაწოდონ მასალები—ინფორმაცია, სხვადასხვა ხასიათის წერილი, ფოტო-სურათი,—რაც სათანადო ასახვას პოვლებს „მოამბის“ ფურცლებზე.

ფუსურეოთ ჩემის „მოამბეს“ მასშე დაკისრებული საპატიო ამოცანის წერმატებით შესრულება.

## ღირსეახსოვანი თარიღი

ჩვენი საზოგადოების ორგანოს—„ეგვიპტის მეცნიერების დაარსება დირსახსახსოვარი თარიღია. ეს არის წინწადგმული დიდი ნაპიჯი კულტურის ძეგლთა მოვლა-დაცვის საქმეში. „ეგვიპტის მეცნიერები“ იმის მოწმობაა, რომ კულტურის ძეგლთა დაცვა ჰქონითა და საცხოვო საცხოვო და საცხოვო ბუნებრივია, რომ ეს საქმე სწორედ ჩვენს დროში ხდება: კულტურის ძეგლთა დაცვა კომუნიზმის შემნძელი საზოგადოების ღვიძლი საქმეა. ეს ძეგლები ხომ ჩვენი კულტურული ცხოვრების ნაკვალევა, საზოგადოების შემოსა და შემოქმედების ნაყოფია და საბჭოური მეცნიერება ამ ძეგლების შესწავლით წარმოაჩენს ჩვენს სახელოვან წარსულს, ხალხის შრომას, ბრძოლას და მიღწეულებს. რაც უფრო ინტენსიური ცხოვრება გამოიულია ამა თუ იმ საზოგადოებას, მით უფრო და-ყურსულია მისი ნაკვალევიც. ციხე, გალავანი, სახახლე, საყდარ-სალოუპავი, სა-საფლაო, ხიდი, ქარვასლა, დარბაზი, გომერი, ფაცხა, ჯარგვალი, არხები, წისძილები, ზეთსახდელები, მარანი და სხვა მრავალი სამეცნიერო ნაცემობა-ნაშენობანი, ჩვენი საბჭოური თვალსაზრისით, ყველა თანაბრად საყურადღებოა და და-საცავ-მისაცვლელია.

კულტურის ძეგლთა ორგანიზაციული დაცვა ძველად არ არსებობდა. ეს საქმე საბჭოთა ხანის წამოწყებაა. ეს ყოვლად კანონზომიერია: ეპოქის მემკვიდრე ამ სახელს ვერ შეიძირსებდა, თუ ის მემკვიდრეობას ვერ შეიუვლიდა.

რევოლუციას თავისი კანონები გააჩნია და ჩვენი ძეგლი კულტურის ძეგლები პირები ხანებში საფრთხის წინაშე აღმოჩნდნენ, განსაკუთრებით ისინი, რომელიც რამე მხრივ რევოლუციის ხელისშემზღვევი მომენტებს უკავშირდებოდნენ... საპირო იყო ფხიზელი ზერუნელი, რომ მიღებულიყო ზომები და რევოლუციის სტიქიონს არ წაეღეა ისტორიის ეს მეტყველი მოწმენი.

საურსხე დროზე იქნა გათვალისწინებული და საბჭოთა მთავრობის პრაქტიკით კულტურის ძეგლთა დაცვის სახელმწიფო ორგანიც შეიქმნა.

დიდი და ძნელი მუშაობა იყო გასაწევი და, უნდა ითქვას, კულტურის ძეგლთა დაცვის საქმე სასურველი წარმატებით კარგახანს ვერ სრულდებოდა.

საბჭოთა ინტელიგენციის საამისი ზერუნების გამოხატულება იყო ჩვენი დიდი ისტორიკოსის ივანე ჯავახიშვილის მიერ შეღებული ღონისძიება. მან საგანგებო მოხსენებით მიმართა მთავრობას. მატრიოტ-მეცნიერისა და ღირსეული მოქალაქეის ამ ნაპიჯს დიდი შედეგი შობდა. კულტურის ძეგლთა დაცვის საქმეს ამ დროიდან (30-ანი წლები) მეტი ყურადღება მიექცა.

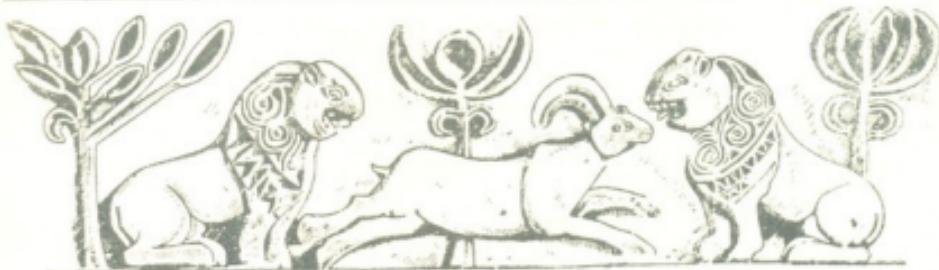
შემდგომი საფეხური კულტურის ძეგლთა დაცვის საქმეში ჩვენი აწინდელი ხანაა. ქართველი საბჭოთა საზოგადოება ღის არ კი-ყოფილდება კულტურის

ძეგლთა დაცვის სახელმწიფო ორნისმიერით და ქმნის წებაყოფლობით სახალხო თრგანზარისა — კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოებას (1959 წელს დაგენერირებული შედარებით მოკლე დროში ესოდენ ნაყოფიერი მოღვაწეობა გამაღა... მიღმაც შედარებით უფართოები ფუნქციის ფუნქციი).

დღეს ამონრავებულია საბჭოთა საზოგადოების უფართოები ფუნქციი. რევოლუციის დიდ ქარტეხილში გამოვლილი, განახლებული ქართველი საზოგადოება ცხოველი ინტერესით და სათუთი მზრუნველობით იცავს და უცლის მობლიური წარსულის ნაკვალევს. მოზარდი ახალგაზრდობა, საბჭოური ინტერიერებით, მეურნეობის მუშებით, ორგანიზაციები ერთი მეორეს ტოლს არ უდებენ ამ დიდ კულტურულ საქმეში. საქმე კი რთულია და პასუხსაგები: საქართველოს მიწა-ადგილი მეტად მდიდარია კულტურის ძეგლებით. ამ ძეგლების აღმოჩენა, აღ-რიცხვა, დაცვა, მოვლა, შენახვა ცოდნას მოითხოვს. საჭიროა ამ ცოდნის შეტანა ხალხში. ასეთ პირობებში ძეგლთა დაცვის საზოგადოებას აუცილებლად სჭირდება სპეციალური ბეჭდვითი ორგანო — ამ დიდი საქმის ორგანიზატორი, პროპაგან-დისტი, მასწავლებელი.

ასე რომ „ძეგლის მეგობარი“ კულტურის ძეგლთა დაცვის დიდი საქმის თავის მობრაა.

და ჩეენ ყველა საფუძველი გვაქვს იმედი ვიქონიოთ, რომ ეს ორგანო ღირსულად შეასრულებს მოვალეობას, რომელიც მას ამ დიდ საქმეში ეკისრება: სამისო ჯერა პირობა შზადაა — ობიექტურიც და სუბიექტურიც.



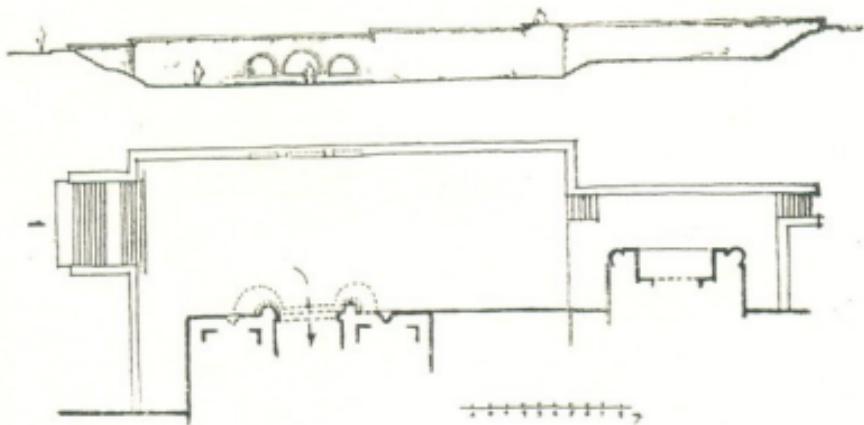
მოლისის სიმის ჩუქურთმის დეტალი. 478—493 წ.-წ.

## სცენიკოსობლის გალავანოზი XI საუკუნის პარიზის განხსნა

საქართველოს ძველია დედაქალაქია, მცხოვარის გორგასლის მიერ სახელმწიფოს პოლიტიკური ცნობის თბილისში გადატანის შემდეგაც შეინარჩუნა უპირველესი აჯგილი ქვეყნის საეკლესიო ცხოვრებაში. მთელი მომდევნო ათასხუთასი წლის მანძილზე კათალიკოს-პატრიარქს ჩრისიძენიკია მცხოვაში მქონდა. ამან გადამწყვეტი როლი შეასრულა ქალაქ მცხეთის მშენებლობაში.

ქალაქის ცნობილში გამოიყოფა დიდი მოედანი, ქვის მაღალი გაღიანით, მასზე თავისუფლად მდგარი კათედრალით, გალავნის სამხრეთ დასავლეთ კუთხეში—დიდი სასახლის ნაგრძელებით და დასავლეთით—გალავანში შესასვლელი საპარადო კარიბჭით.

როდესაც კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების პრიზიდიუმშია გადაწყვიტა სარესტავრაციო სამუშაოებისათვის თანხა გამოიყო, პირველ და მთავარ ობიექტები წამოუნდებულ იქნა სცენიკოსობლის კათედრალის ზემოსენტრული „გარეთა ბერის“ გახსნა. გამაგრება და რესტავრაცია გადაწყვეტილება ითვალისწინებდა და სამუალო საუკუნეების ქართული საერთო არტიტუეტურის მინიშნელოვანი ძეგლის გახსნას, რომლის დაუფარავი, მცირე ნაწილები საშუალებას იძლეოდა გვიგულისხმია ჩანაფიქრით დიდი, მაღალ-მხატვრული არტიტუეტურის არსებობა. აქვე უნდა ითქვას, რომ სინამდვილეზე მოღონის გადაჭარბა: ამ ნაგებობის დასავლეთ ფასაზე აღმოჩნდა ისეთი დეტალები, რომელთა არსებობა არ შეიძლებოდა გვიწინასწარობით უკეთა.



სცენიკოსობლის კარიბჭე.



ცხადია, სცეტიცხოვლის ეზოში გაღავიდან შესასვლელი გარეოფენტულა  
აგებულ იქნა თვით კათედრალის შენებლობის დამთავრების შემდგენული მიმდინარეების  
დაახლოებით 1029 წელს, კათალიკოს მელქისედეკის დავალებით, რომელსაც სა-  
პატრიარქო ტახტი ეკავა 1010—1031 | 33 წლებში.

კათედრალის და, ბუნებრივია ვიუიქროთ, მთელი ნაკვეთის დაგეგმარება, დიდი სასახლისა და დასავლეთით გაღავანში შესასვლელი გარე ბერთა პროექტი,  
შედგენილია თვით ხუროთმოძღვარ არსუკისძის მიერ, რომელიც კათედრალის  
შენებლობის დამთავრებისთანავე გარდაიცვალა; ე. ი. მთელი პროგრამის დანა-  
რჩენი ნაწილი, შათ შორის კარიბჭის დეტალური გაფორმებაც, პირადად მან ვერ  
დაამზრავა და ვერ განახორციელა. საფიქრებელია, რომ სამარადო კარიბჭისათვის  
მას მხოლოდ ძირითადი სქემა შეემუშავებინა, რომელიც შემდგომში, ცხადია,  
სხვის მიერ იქნა გადამზრავებული. მას გვეარნახობს, ერთი მხრივ, სცეტიცხო-  
ლის აღმოსავლეთ და ჩრდილოეთ ფასადებსა და, მეორე მხრივ, თვით კარიბჭე-  
ზე მოთავსებულ სამშენებლო ჭარწერებს შორის არსებული სხვაობა.

კარიბჭეზე მო-

თავსებული ჭარ-  
წერა განადიდებს  
კათედრალისა და  
თვით კარიბჭის  
შენებელს, საქა-  
რთველოს კათა-  
ლიკოსს მელქისე-  
დეკს, მაგრამ არც  
ერთი სიტყვით არ  
იხსენიებს კარიბ-  
ჭის ხუროთმოძ-  
ღვარს, რომელ-  
საც, მე მიონია,  
უფლება გვაძვს  
მივაწეროთ ამ  
ორსართულიანი  
ნაგებობის თავდა-  
პირელი, ძირი-  
თადი კომპოზი-  
ცია. კარიბჭის  
პირველ სართულ-  
ში მოწყობილ  
ფართვებასას მხა-  
ლის ოჩავე მხა-

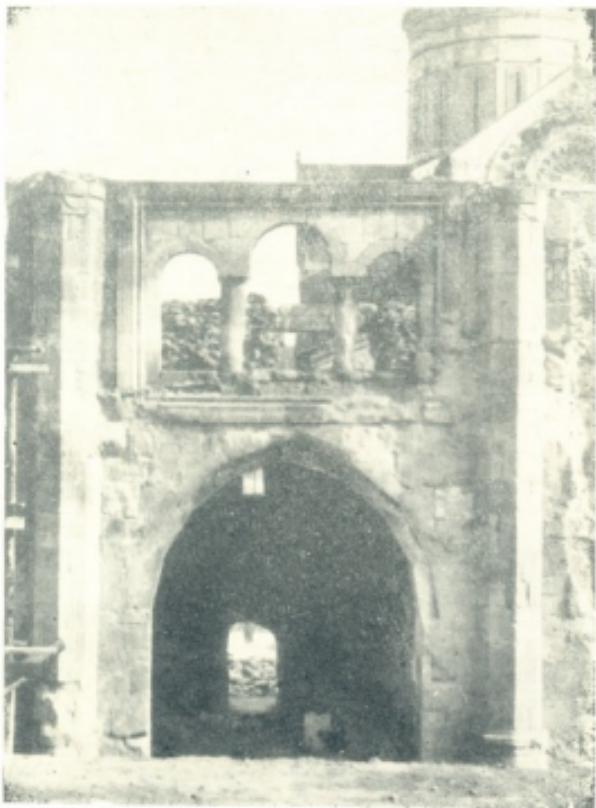


სცეტიცხოვლი. მთავარი კარიბჭე განახლებამდე

ფოტო ე. კონცავისა

რეს მოთავსებულია ოთახები; თვითეული 22 კვ. მეტრი სიდიდისა, ხოლო მეორე  
სართულზე დარბაზი, 70 კვ. მეტრს უდრის. იგი სცეტებიანი თაღების საში მაღით  
არის გახსნილი ქალაქის მხარეს.

სამუშაოების დაწყების შინ ძეგლის მდგომარეობა ასეთი იყო: კათედრა-  
ლის ქვის გაღავინის დასავლეთ ნაწილში, სადაც სამარადო კარიბჭეა მოთავსებუ-



სეკტიცხოველი. მთავარი კარიბჭე განახლების შემდეგ.

უოტო ვ. ცინცაძე

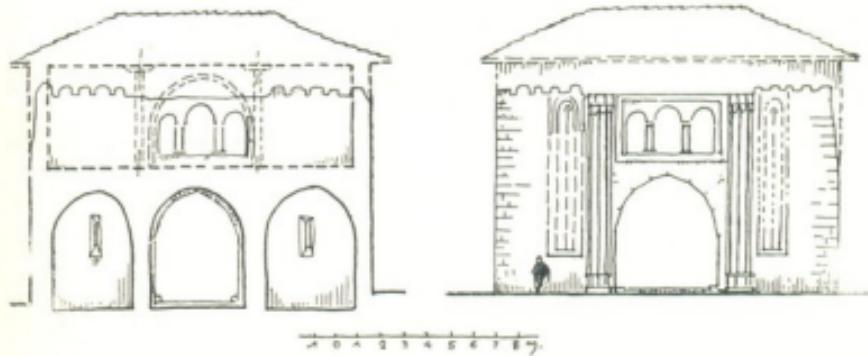
და სამხრეთი) სვეტიცხოვლის ეზოში კიბები ჩადის. კარიბჭების პირველ სარ-თულში მოწყობილი შესასვლელი დახურული და ამოშენებული იყო დამატებითი კედლით, რომლის ორსავ მხარეს, 7 მეტრზე მეტი სიმაღლის კონტროლის შენიშვნით და ამოყვანილი. ამგვარად, ჩანდა თავდაპირველი ფასადის მხოლოდ შუა ზემო ნაწილი, დაახლოებით 3 მეტრი სიმაღლის სამშალინი ღია თაღებით, ხოლო გვერდებზე—დაახლოებით 8 მ. სიმაღლეზე, ნაწილობრივ, რიყის ქვით რესტავრირებული კედლები.

სამუშაოები გასული წლის ივნისში დაიწყო. უპირველეს ამოცანას წარმოადგენდა მინაშენებისაგან ფასადის განთავისუფლება და დასახული სარესტავრაციო სამუშაოების პროექტის შედგენა, რომელიც უნდა წარმოებულიყო ძეგლზე კედლებით სამუშაოებთან მჟიდრო კავშირში. საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტროსთან არსებულ კულტურის ძეგლთა დაცვის საქმეთა სამმართველომ სამუშაოზე შედამედველობა და მეცნიერული ხელმძღვანელობა დაავალა ქართული

ხელოვნების ისტორიის ინსტიტუტის უფროს მეცნიერ თანამშრომლებს — ვახტაგ  
ცინცაძეს და ნიკო ჩუბინაშვილს.

სარესტავრაციო სამუშაოების, როგორც წინასწარი გეგმა, ისე მთელი მიზანი იყო მემკვიდრეობის კონცენტრირების მიზანი და მემკვიდრეობის მიზანი. პროცესში ზოგი რამ დააზუსტა და შესწორებულიც შეიტანა.

დიდი სიურთხილით და გეგმაზომიერი თანამიმდევრობით ეყდლის გასწვრივ ამოღებულ იქნა 2 მეტრი სიმაღლის და 7 მეტრი სიგანის მიწა. მოწყობის კონსულტაცია კონსტრუქტორებთან დევლი კედლის წინ გადმოწევასთან დაკავშირებით, კონსტრუქტორების დამლის შესაძლებლობისა, გამაგრების შეთოდების შესახებ და ა. შ. ჩეგვე ოქტომბერში, დაუშალეთ ჯერ ერთი კონტრუორისი და გასასვლელის ამოშენებული ნაწილი; მიღებულ იქნა აუცილებელი ღონისძიებები საძირკვლების გაშაგრებისა და შენარჩინების უზრუნველსაყოფად. ძეგლის გახსნამ გამოავლინა გასასვლელის კუთხეში კონსტრუქტორსით დაფარული სრულიად უვნებელი ოთხწანაგა შვერილი. იგი დაუშანებული აღმოჩნდა ბაზიდან დაწყებული მთელი 18 მეტრის სიმაღლეზე. ამასთან ერთად გახსნილა, დროისგან აგრეთვე დაუზიანებელი გასასვლელის 7 მ. სიმაღლისა და 9 მ. მ. სიგანის გარე თაღი. მას ორიგინალური, ცენტრში ოდნავ მახვილი ფორმა აქვს. კარიბჭის გასასვლელის გახსნის შემდეგ გამოჩნდა მასზე გადაყვანილი ჩარჩოს ქვედა პროფილირებული ნაწილი, რომელზედაც აღმშენებლის წარწერაა მოთავსებული.



სკეტჩურულის კარიბჭი.

შემდეგ ფრთხილად დაშლილ იქნა მეორე კონსტრუქტორისი და მიმდებარებინაშენი, რომლებითაც დაფარული იყო აგრეთვე ჩინებული სიმეტრიული ოთხწანაგა შვერილი და სამკუთხა ნიში.

მცირეოდენი ფრაგმენტების მიხედვით, ასეთივე სიმეტრიულობა შეინიშნება გასასვლელის მეორე მხარესაც. გახსნილი ნიშები პროფილირებული საპირით 12 მ. სიმაღლისაა. მარცხნიანი ნიში ნაწილობრივ დაზიანებულია და შემდგომში იგი აღდგენილი იქნება, ისევე როგორც მთლიანად მარჯვენა ნიში.

ოთხწანაგა შვერილების გახსნის შემდეგ, სამშაგი თაღის შუა ჩარჩოს ხაზის ოდნავ დაბლა, გამოჩნდა შვერილების გეერდითი წახნაგების მდელოან

შემავალირებული, ქვაში გამოჭრილი. მცირე ზონის რკოლები (ნიკარისტონი ფორმისა), ჩათ ქვემოთ. შესასკლებლი თაღის ზემო ნაწილში, მის ფრთხოების წყობის კვადრატულ ქვებზე, მოთავსებული იყო მწვანე ქვის მრგვალი სულტურული ხარის თავები. ერთი ჩათვანი ჯერ კიდევ ჩვდელზე იყო, ხოლო შეორე—ჯერ ნახეს. გადარჩენილი ხარის თავის გამოსახულებაც ისე იყო დახეტელი, რომ ქვდლიდან ჩამოვარდა და ამეამად მუხეუმის ხარცსტავრაცე ხახლისნოშია გადატანილი. შისი წინაპწარი შედარება სკეტიცხოვლის აღმოსავლეთ ფასადის დეკორში ორსუკისძის მიერ გამოყენებულ ხარის თავებთან გვაჟიერებინებას. რომ კარიბჭის ხარის თავები შესრულებული იყო ქველი ნიუშების შიბაძვით.

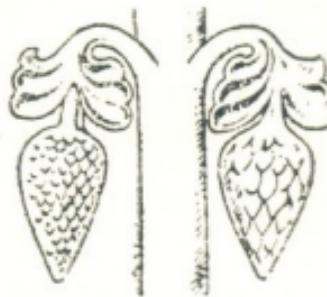
აი, ეს არა ჩასმტაბური ელემენტები (ნიკარები, ხარის თავები) გვაჟიერებინებს, რომ საპარადო კარიბჭე დეტალებში დამუშავებული იყო არა ხუროთმოძღვარ არსუკისძის მიერ და მისი შეატერედი მიღვომის გაუთვალისწინებლად.

თუ ქვეგლის გახსნითა და ცალკეული დეტალების გათვალისწინებით შესაძლებელი ხდება კარიბჭის ფასადის ზუსტი აღდგენა ნაგებობის სიმაღლის ჩათვალით (შიდა თაღის შესუებით). არაურიც არ არის მინიშნებული კარნიზის პროფილი, სიმაღლე და შეინბის გადახურვის ხასიათი.

შიმდინარე წელს გათვალისწინებულია ქვეღლის ორივე სართულის შიდა ნაწილებისა და სამი დანარჩენი ფასადის საკონსერვაციო და სარცსტავრაციო სამუშაოები და აგრეთვე გალავნის დანარჩენ ნაწილთან ნაგებობის კავშირის გარკვევა. ამისთან დაკავშირებით წარმოებს ქვეგლის ქვდელი, რითაც ნაწილობრივ უკვე შესაძლებელი გახდა ქველი ფორმების აღდგენა, ჩაგრავ ზოგი საკითხი ჯერკურობით მაინც ღიად ჩრება.

გასულ წელს, საკუსტავრაციო სამუშაოების ვარდა, ჩატარებულია ძირითადი სამუშაოები. ახლად გახსნილ ხუროთმოძღვარულ ქვეგლთან მისასვლელის კეთილმოსაწყობად.

დანარჩენი სამუშაოები შიმდინარე წლის გევმით არის გათვალისწინებული.



სკეტიცხოვლას შექრონმების დეტალები.



ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣନାନୀ, ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ପାତାରିଲି ହିନ୍ଦୁମାତ୍ରାମ୍ଭେଦ ପ୍ରଦୟମନ ମିଳାଲୁରେଣ୍ଡା,  
ବାଲିକା ଚିତ୍ରପତ୍ର ଧୂମରଙ୍ଗ ଲୋହୀ, ଫୁଲପୁର ଶ୍ରୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ୍ ପ୍ରସ୍ତୁତି, 1930.

## ლავით-ჩარჩის უძაბნოს ურჩევის ურჩევი

ქართველ კედლის-მხატვრობაში კლდეში ნაკვეთ სამონასტრო დაწიწნულების შენობათა შოთატულობას სიუკეტური შინაარსით, შესრულების მანერითა და მხატვრული სახით განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს. ტრადიციულ რელიგიურ ცემებს ამ ჯგუფის ძეგლებში მხოლოდ ზუსტად განსაზღვრული ადგილი გააჩნია. სამაგიეროდ სრული სახით წარმოდგენილი ნაციონალური თემატიკა, ქართველ წინძანების ცხოვრება, რომელიც შეიცავს მდიდარ შასალას მობლიური ძევების ცხოვრების ამსახულს, ქართული ხალხური შემოწევებების ზეგავლენის გასაოცარ დოკუმენტურ შასალას. უპირველეს ყოვლისა, ქართველ მოღვაწეთა ცხოვრება, ასახული კედლის-მხატვრობასა და წერილობით ძეგლებში, გამოყენებული იყო, როგორც დოკუმენტური წყარო, პოლიტიკური შიშინით საქართველოს კედლების დამოუკიდებლობის დასატერიცებლად.

შეათე საუკუნის ცნობილ ქართველ წმინდალს ითანე-ზოსიმეს კუთვნის სპეციალური ტრაქტატი „ქებაი და დიდება ქართულისა ენისაი“, სადაც ქართული ემა არავ თუ გათანასწორებულია ბერძნულთან, იქამდის, რომ „ისინ ორნი დან არიან, ვითარება მარიამ და შართაი და შეგობარინი“, არამედ მას უპირატესობაც კი აქვთ „ყოველი საიდუმლო ამასა შინა დამარცხულ არს“; იგი საერთაშორისო საქრისტიან ენაზეც კი აღიარებული.

ერთი სიტყვით, სხვა ქვეყნებთან დაახლოებამ კი არ დაჩრდილა ქართული კულტურის ეროვნული სახე, არამედ ხელი შეუწყო საკუთარი ეროვნული ღირსების შეგნებას, გაღრმავებასა და გაძლიერებას.

ქართველ წმინდანთა „ცხოვრებაში“ მიუხედავად სამონაზნი-სამოძღვრებო ტრანდენციისა, ძველი ქართული ლიტერატურის ჰერმიტიკულ ნაწარმოებებს წარმოადგენს. დასავლეთისა და ბიზანტიური წინძანების „ცხოვრებასთა“ შედარებით, ქართველ წმინდანთა „ცხოვრებაში“ უფრო ნაკლებია ასკეტიზმი და რელიგიური შისტიციზმი. ბიზანტია თაყვანს სცემდა თავის წმინდანებს მოწ ამეობისათვის, ცხაცრი ასკეტობისათვის.

დავით გარეჯელი არც მოწამე იყო, არც საღვთისმეტყველო სკოლის დამაარსებელი, არც მკაცრი ასკეტი. ბუნება, რომელიც ეგვიპტელ განდეგილებისათვის ემშევის მიერ იყო მოგონებული ადამიანის ცდუნებისათვის, მის თვალში ღვთის დიდებისა და სიკეთის განსახიერებას წარმოადგენდა.

დავით გარეჯელს უყვარდა ირმებთან ბაასი, იგი იყარავდა ფრინველებს მონადირეებისაგან. ფრანცისკ ასიზელზე თითქმის სამი საუცნით ადრე დავით გარეჯელმა განახორციელა მოქმძალების, უსაზღვრო სიყვარულისა და სიკეთის იდეალი, რომელიც საფუძვლად დაედო ქართულ ჰუმანიზმს, ქართული ხელოვნების აღორძინებას.



უდაბნოს გამოკეთებულის კომპლექსში დაცულია დავით გარეჯელის ცხრილი, რეპის „ცუკლი, შექმნილი ქართველ ოსტატების მიერ საკუთარი ურთიერთობის“ ცუკლი, შექმნილი ქართველ ოსტატების მიერ საკუთარი ურთიერთობის მიხედვით, სადაც მეცნიერობა ჩანს, ქართული მხატვერული კულტურის დამოუკიდებელი სახე და პროგრესიული მძიმენობა. ერთ კომპოზიციაში დავით გარეჯელის მოწაფე ღუკანი ირმებს წყელის, რომელიც ლამაზ ჯგუფად არიან შეკრებილნი; მეორეზე—შეშფოთებული ირმები აცნობებნ ღუკანეს რომ გველეშაპა მათი წუკრი შეთანთქა... უკანასკნელ კომპოზიციაში მოცემულია ცეკხლში გახევული გველეშაპის დაღუპვა. „ცხორების“ ტექსტის მიხედვით, გველეშაპის ქცევით განრისხებულმა დავითმა, განაცევა იგი გარეჯეის უდაბნოს საზღვრებიდან. შეშინებული გველეშაპი ევედრება წმინდანს, სთხოეს შეწყდობას. შემინდანმა იგი შეიძრალა, სიცოცხლის შენარჩინება აღუმქეა, მაგრამ ანგელოზმა ქართველი დაარწევეთა გველეშაპს.

დაცითა საყვედლურით მიმართავს ანგელოზს. იგი ნაწობს, რომ მისი ფაპირება დაარღვევა ანგელოზშია...

ଡାକ୍ତର ଗାନ୍ଧୀଙ୍କୁ ଲିଖିବା ଏବଂ ଏକମେତ୍ରେ ଶ୍ଵେତ ପାରିଷଦ୍ବୟାଙ୍କ ପ୍ରକାଶରେ ପାଇଲା  
ଅଛି ଏହିଲାଇ ପ୍ରକାଶରେ ପ୍ରକାଶିତ ପାରିଷଦ୍ବୟାଙ୍କ ସାମାଜିକ ଶୈଳୀରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

დაკითი გარეჯის უდაბნოს კომპლუქსში დღიული შენარჩუნებული აქტები უძველესი ფრესკები, რომელთაც დიდი მნიშვნელობა აქვთ კედლის-შატრობის შიგადი სტრონიისათვეს.

წმ. დოდოს კლდეში ნაკვეთი ტაძრის ურესკები თარიღდება VIII—IX ს. საკურთხევლის კონქში გამოსახულია მონუმენტური ქომპოზიცია „დიდება ული-საც“, რომელიც ენათესავება ლატინოსის ურესკებს (VI—VII ს.). და აგრეთვე დასაცლელ ცენტრის რომანული ხანის კედლის—მხატვრობას და არსებითად გან-სხვადება ბიზანტიური მხატვრობის ძეგლებისაგან.

დაკით-გარეჯის გამოქვებულ ტაძრების მოხატულობაში გარეული ადგილი უჭირავს იმ თემებს, რომლებიც გარეულებული იყო ჩელიგიურ ხელოვნებაში, როგორც ბიზანტიურის, აგრეთვე აღმოსავლეთის იმ ძველებში, სადაც ქრისტიანულ შატრულ კულტურას ჰქონდა გარეულ შატრული ტრადიცია.

“ ସ୍ଵର୍ଗାର୍ଥବିତ୍ତି ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କଳା ଏହି ଜୟନ୍ତୀରେ ମୁଗ୍ଧଲୀପିରେ, ଏହାରାକୁ କେବଳ ମେତ୍ରାଦ ସା-  
ପୁରୁଷାଦର୍ଶନ ଯୁଗରେ, ସାବ୍ଦୀଦର୍ଶନରେ, ପ୍ରେସା ସାର୍ଵତିର ତ୍ରୈମା କାରଣତ୍ତ୍ଵର ପ୍ରେସାଦର୍ଶନ ହେତୁ-  
ରକ୍ଷଣାବେଳୀ ପାଦାନ୍ତରିତୀର୍ଥରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ହେବାରେ, ଶେତ୍ରାବଳୀରେ ଅବ୍ଲାଙ୍କି, ଉତ୍ତରର ପ୍ରେସାଦର୍ଶନ,  
ପ୍ରକୃତ୍ସର୍ବକଳିତାରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ହେବାରେ, ପ୍ରେସାଦର୍ଶନ ହେତୁରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ  
ହେବାରେ, ଶେତ୍ରାବଳୀ ଶେତ୍ରରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ହେବାରେ, ଶେତ୍ରାବଳୀରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ହେବାରେ ।

ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ୱବନୀରେ ମହାଦ୍ୱାରି ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣଙ୍କୁ ମହାଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଥଙ୍କୁ ଦିଲାଗି ଏହାକିମ୍ବା ପୂଜିତରୀଖେ  
ଦୟତିତିଶିଶ୍ଵରଙ୍କୁ ଅପ୍ରେରିଣ୍ଟର୍ମାତ୍ର ପ୍ରଥମର୍ମାତ୍ରାବୁ, ଏମେଲ୍ଲାପାଇଁ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣଙ୍କୁ ପାତ୍ରପ୍ରେଦେଶର୍ରାଜୁ  
ପାରିବାରାଣ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନାଥଙ୍କୁ ପ୍ରପ୍ରମାଣିତ କରାଯାଏ ସାମ୍ବାନିକିରାଣାବୁ।

კურადღებას იპყრობს დეთისტშომლის მონუმენტური გამოსახულება, ბრო-  
წევლის ხეების არქიტ., რომელსაც უშირავს საკურათხველის კონქი. სტილი და  
წერის მანერა ამ კედლის—მხატვრობისა, მეტად განსხვავდება ქაბადოკის გამო-  
ქვაბულ ტაძრების მოხატულობისაგან. ქართულ მხატვრობაში თეიოდესული თება  
მოცემულია განსაზღვრულ კადრში, იყითხება ცალკე, ხოლო ქაბადოკის მხატვ-  
რობაში თემპი გადამტულია ერთიანი თხრობით, თითოეული თემა წარმოდგე-  
ნილია კადრის გარეშე.

კურო ფუტენის ხელით შესრულებულია პერთუბნის სატრაპეზოს მოხატულობა, თუმცა ტაბარი და სატრაპეზო მოხატულია გიორგი ლაშეს მეცობის დროს (1213—1222 წ.).



არ შეგვიძლია არ აღვით-გარეჯის კადლის-მხატვრობაში. განსაზღვრული აღვილი უჭირავს სატრაპეზოთა მოხატულობას. ინკვევა შექმნა მეტად ორიგინალური სისტემა სატრაპეზოთა მოხატულობის დარგში, რომელსაც ახლო ანალოგია სხვა ქვეყნების მხატვრობა-ში არ მოეპოვება.

დავით-გარეჯის უდაბნოში დღემდე დაცულია საქართველოს ისტორიის ისეთი თვალსაჩინო პირების გამოსახულებანი, როგორიც არის დავით აღმაშენებლისა და დიმიტრი I-ის, რომელთა სახელის წარწერები და ტანის ზედა ნაწილი დღემდე კარგად ჩანს ნათლიმცემლის უდაბნოს მთავარი ტაძრის ჩრდილოეთ კედელზე.

ბერთობის ტაძარში გამოსახულია გიორგი ლაშა და თამარ მეუე, ხოლო უდაბნოს მცირე ტაძრის კედელზე დაცულია დიმიტრი თავდადებულის (1271—1289 წწ.) გამოსახულება.

სამწუხაროდ, დიმიტრი თავდადებულის სხვა პორტრეტულ გამოსახულებას ჩვენამდე არ მოუღწევია. აღსანიშნავია აგრეოვე ის გარემოება, რომ დავით აღმაშენებლისა და დიმიტრი I-ის პორტრეტები შესრულებულია დიმიტრი I მეფობის დროს. გველათში დაცული დავით აღმაშენებლის ფრესკელი გამოსახულება კი შესრულებულია ქველი ნიმუშის მიხედვით XVI საუკუნეში.

დავით-გარეჯის ფრესკებს განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს ქართულ კადლის-მხატვრობაში. ამჟამად ბევრი რამ მოუვლელობის გამო ზიანდება. ჩენ გვეხადება დაუუკუნებლივ მივიღოთ სათანადო ზომები. დავიცვათ ქართული კულტურის უძრისუასეს ძეგლი. ის, რაც ოცდაათი წლის წინათ გადაღებულია ზუსტი პირების სამუალებით და ფიქსირებული ფოტოსურათებით. დღეს ნაწილობრივ დაზიანებულია. ზოგი რამ კი სამუდამოდ დაკარგულია... ჩენ მოვალე ვართ დაუუკუნებლივ მივიღოთ სათანადო ზომები: უპირველეს ყოვლისა, დავამაგროთ ადგილზე ფრესკები. ხოლო ის ნაწილი ფრესკელი მხატვრობისა, რომლის ადგილობრივ დამაგრება და დაცვა უკეთ არ შეიძლება, უნდა ჩამოვჭინათ და გადმოვიტანოთ მუშერები დასაცავად.

ჩენ მოვალენი ვართ გადავარჩინოთ ჩენი მხატვრული კულტურის შესანიშნავი ძეგლები, რომლებიც წარმოადგენერ მსოფლიო კულტურის საგანძუროს.



დავით-გარეჯის მხატვრულობის ფრესკები.  
ლავრა. XVII ს.



ერთობანი. საკურთხევლის აფსიდის მიხრატულობა.

ფოტო შ. ამირანაშვილის, 1930

କୁଳାଳେ ପାଇଁ ପାଇଁ କୁଳାଳେ—  
କୁଳାଳେ ପାଇଁ ପାଇଁ କୁଳାଳେ

უკანასკნელი ოფიციალურობიდან წლის მარტინიშვილი შესამჩნევად გაიმარალა ჩევენტი საკულტურული უნივერსიტეტი კვლევა-ძიგისა, რასაც შედეგად მოჰყვა ქართველი ხალხის წილით უნივერსიტეტის შრავალობის უზრუნველყოფაზე, და თანაც ურიად შეიმუშავდა ძეგლთა აღმინიჭნა.

ახლა დაბეჭიოსტებით შეიძლება ითქვას, რომ საქართველოს ისტორიის, ქართული კულტურისა და ხელოვნების სათავეების საკითხების წარმატებითი დღევა უშუალოდ არის დაკავშირებული ქართული საბჭოთა არქეოლოგიის დაწინაურებასთან, საცელე-არქეოლოგიურ საცემოთა სულ უფრო და უფრო სართოდ გაშეასთან.

არქეოლოგიური გათხრა შეტწილად ერთადერთი გზაა ერის ნიკოლერი კულტურის ძეგლების მეცნიერული შესწავლისა, მაგრამ ის ხილობად, შეიძლება უმეტეს შემთხვევაშიაც კი, იწვევს გამოსაკვლევი ძეგლის დაზიანებას, დანგრევასა და ზოგჯერ მოსპობასაც.

ეს არც ახალი დაკვირვებაა და არც მხოლოდ საქართველოსთვის დამახასიათებელი მოვლენა, ზეგრის ბურჯორივად წრიავედ აყენებს საკითხს იმის გამო, რომ არქეოლოგიურ ძეგლთა შეცნორჩული დაცვა ჩენენში, საერთოდ, ახალი საქმეა და სათანადო ორგანობას, ამ მხრივ საქმიან გამოყენება არა აქვთ.

ଏସେହି ପ୍ରତିକାରରେମାନ୍ଦି ଖୋଲୁ ରୁହି ତ୍ୟାଗିଲୁଥାରିନିନ୍ଦା ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚାରଣକୁ ଶୁଣୁଥିବାରେ ଦୂରାଧ୍ୟା ପାଇଁ ଯେତେବେଳୀଙ୍କାରୀ ଅନୁଭବରେ ଉଚ୍ଚାରଣକୁ ଶୁଣିଲୁଥାରିବା ଅବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ।



გასწორივ; ამისთანავე, გათხრილი ფართობიც კეთილმწყობილია და, ა“გურუდურუდა” ერთ-ერთ უზიშვნელოვანების აღქველოვანი ძეგლის დაცვისა და სტრიქონური მომავალის მიზანის საქმე საქმით კარგად არის მოგვარებული. ბ) მსუბუქი ტიპის პავილიონი ადგან ა მი ათოდე წლის წინ მცხეთის რეინიგზის სადგურთან აღმოჩენილ აელთაბას—პირველი საუკუნის ქართული მცირე ხუროთმოძღვრების ბრწყინვალე ძეგლს. და არიგად, ისის შენახვა მცირედრებისათვის საინტერ ჩანს. ახლა ა უნიკალური ძეგლის მისასვლელების კუთილმოწყობა მიღინა-რების; გ) საგანგებო დროებით ნავებობები ჯერჯერობით იყავენ ურბნისის ნაქალაქარის მცელ კოშებსა და ყველაზე მნიშვნელოვან კვანძებს; დ) გათხრის შემდეგ მისალოდნელი დაღუპვისაგან ხსნილია ხუთი ათასი წლის წინანდელი ნასახლარის ერთი დამახასიათებელი მონაცემით, გათხრილი ურბნისთან ახლოს ზოზანანთ გორაზე, და ისის უციროსი, თანაც არც თუ ისე შერეული შეზობელი, აღმოჩენილი ხოვლუ-გორაზე. ეს ორი ბრწყინვალე ძეგლი ამჟამად ამშენებს ს. ჯანაშიას სახელობის საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმის ცნობილ გამოუ-ნებს; ე) საქართველოს ხელოვნების სახელმწიფო მუზეუმის ცნობილ გამოუნებს ფრიად იმპიდიდულად ხდის ბიჭვინთის მოზაიკა. ქართული ხელოვნების ეს შესა-ნიშავი ძეგლი საბოლოოდ გადაუჩინა დაღუპვას; ვ) კოლმეურნება შემოლობეს სოფ. ლეღვაში გათხრილი ლითონისადნობი სახელოსნოები და მას სანიმუშოდ უვ-ლიან კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების სასახლო წევრები; ზ) მოსახლეას გადაუჩინა სონის წყალსაცავის ტერიტორიაზე მდგარი ტაძარი და ახლად აღმოჩენილი აკლდამა, რომელთა პირველდელი სახით დადგინა გათვალისწინე-ბულია ნივთიერი კულტურის ძეგლთა ახლადშეცემის საცელე საცავის ერთ-ერთ უბანზე—შეცემაში. ჯვრის მონასტრის აღმოსაცელეთით, სადაც უნდა მოყაროს თავი კულტურის ძეგლებია, რომელთა დაცვა პირველდელ ადგილზე შეუძლე-ბელია. თ) საზოგადოების აქტაზეთის განყოფილებამ იც. ჯავახიშვილის სახ. ისტორიის ინსტიტუტის შავი ზელვისპირეთის არქეოლოგიურ ექსპედიციასთან ერთად მოაწყო ბიჭვინთის ნაქალაქარის თხრისას აღმოჩენილ მასალათა გამო-უქნა ბიჭვინთის ტაძრის შენობაში, გამოსცა საცნობარო მასალა და ამ გზით ურიად სასარგებლო და ისისბაძი საქმე გააქცია.

მხატვის მაგალითების დასახელება კიდევ შეიძლებოდა, რაღაც შეუძლე-ბელია ჩვენს რესპუბლიკაში ვიპოვოთ კუთხე, სადაც მოწინავე შენებელთა და კოლმეურნება შორის კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების წევრები არ იყვნენ. ამიტომა, რომ საზოგადოების წევრთაგან უწყვეტ ნაკადად მოდის ცნობა ახალ-ახალი აღმოჩენების შესახებ.

აღქველოვანი ძეგლთა დაცვის საქმეში საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების, ძეგლთა დაცვის სამსართველოს, სამცუნირო მეთოდური სამჭოს, ისტორიისა და ხელოვნების ისტორიის ინსტიტუტების, საქართველოს ხელოვნებისა და საქართველოს სახელმწიფო მუზეუმებისა და სხვა ხაზით განხო-რციელებული სამუშაოებით შეგვეძლო გვეამზა კიდევაც, რომ სამწუხაროდ, არამატილიშვილური, საბჭოურისათვის უცხო დამოკიდებულების მაჩვენებელი მაგალითები არ სჭარბობდნენ.

კულტურის ძეგლთა შეგობრებს კარგად ახსოეთ თუ როგორ უმოწყალოდ იყიდებოდა ახალქალაქის შიდაციხის ქვათლილები XI საუკუნის ქართული საქალაქო შენებლობის ერთ-ერთი უშესანიშნავესი ძეგლის სამშენებლო მასალა.

ალაზნის ველზე მიწისმთხრელი შანქანები ანგრევდნენ უძველეს გორა-ნაონსა-ლარებსა და გორა-სამარხებს; ამსხვერევდნენ არმაზისის და ბაგირიშის პრინცეს სარკოფაგებს; ანგრევდნენ ნაგებობებს ვანის ახვლებიანთ გორაზე კუთ 2400 წლის წინ ჩვენი წინაპრების მიერ გათლილ ლოდებს სამშენებლოდაც იყენებდნენ და ციფრნებ კიდევაც.

კულტურის ძეგლთა ღამისუთელ მეგობრებს კარგად ახსოვთ სოფ. ჩიბათში აღმოჩენილ ოქროს ფულების დიდი განძის დატაცება; ასეთსავე შემთხვევას იყნობრნ პატარა ჯიხაიშელებიცა და თბილისულებიც; ერთი სიტუაცით, განმეორდა ის, რაც ამ ათიოდე წლის წინ მოხდა ახმეტაში, მაგრამ იმ განსხვავებით, რომ ახმეტელი მტაცებლები დაისავანენ, სხვები კი არა.

დღე ერთია და, ქვათლილები სულ უფრო და უფრო აკლდება აწყურის ტაძარს, ბედიას დიდებულ კომპლექსს, სამერ მასალად მიაქვთ სოფ. თისელის ქვათლილები, ბოსლად იყენებრნ სამებისა და ბედიას ტაძარს.

კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების სათანადო განყოფილებები არ იჩენ საჭირო გულისხმიერებას, ენერგიასა და ბრძოლის უნარიანობას.

დღეს საქართველო ისევე, როგორც მოელი საბორთა ქვეყანა, ახალშენებლობათა სარბიელია. კულტურის ძეგლებით ასე დაყურსულ ქვეყანაშ შენებლები, ბუნებრივია, წინაპართა ნაკალებს თითქმის ცველგან აწყდებიან. შენებლთა სისახლოდ უნდა ითქვას, რომ ისინი იჩინენ საჭირო ყურადღებას, უზრუნველყოფენ ძეგლთა დაცვას და თუ ეს შეუძლებელია, ყოველ ღონის ხმარობენ შეასრულონ სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს სათანადო გადაწყვეტილება. ამ მხრიց შეიძლებოდა დაგვესახელებინა კომისიის საქართველოს გოლოგიური სამართველოს, საქართველოს სახალხო შეურნეობის საბჭოს, საქიდორო-ენერგომენისა და ზოგიერთი სხვა წარმოება-დაწესებულების შეთაურთა მისაბაძი მიღვაწეობა.

მაგრამ ასე როდი ეპყრობიან ნიკოლერი კულტურის ძეგლებს ჟველგან და ჟველანი.

ამ მხრივ დამახასიათებელი შემთხვევები, სამწუხაროდ, ხშირია. ასე მაგალითად: ამ ათიოდე წლის წინათ გადაწყდა ქ. სოხუმის სანაპირო ქუჩის გაგრძელება დასაცელის მიმართულებით. შენებლებმა ძეგლთა დაცვის ორგანიზაციან შეთანხმებისა და ძეგლის სავალდებულო წინასწარი შესწავლის გარეშე გაანგრიეს „სოხუმის ციხის“ გალავანი, ააფეთქეს კაშვები და ბურჯები, ასფალტის ქვეშ მოაქციეს წყალს გადარჩენილი ნაგრევები სებასტოპოლისისა და დიოსკურიასი. რამდენიმე წლის წინ ქალაქის შესვეურებმა აქ ასულალტი აყარეს და მონაკევ-თის გამწვანებას შეუდგნენ. მაგრამ ორმობის თხრა გაძნელდა—ძველი ქალაქის გრანიტიზული, მრავალეუროვანი გალავნები გაჯიუტდნენ. დიოსკურიისა და შემდეგ დროინდელი სებასტოპოლისის ნაგრევები თავს იცავდნენ. სწავლულთა კომისიის გადაწყვეტილების თანაბრძალ, საქართველოს მთავრობამ საჭირო თანხა გამოქვა და იმ წელსევ გათხარა მინიშენელოვანი ნაწილი საქართველოს შევიზუალურის პირების ერთ-ერთი უძველესი ქალაქისა. კომისია მიოთხოვდა აღმინილ ძეგლთა დაცვას, მით უმეტეს, რომ ძველი კულტურის ძეგლთაგან ქ. სოხუმში ბევრი არაუერია სანახავად მომზადებული. შედეგი, სამწუხაროდ, უნუგეშო გამოდგა: 2500 წლის შიდა ციხისა და სხვა ნაგებობათა ნაშებს, ასევე ძეგლსა და უნიკალურ ჭას, კრამიტის გამოსაწვავ ქურასა და სხვა შრავალ-რიცხვერან ძეგლს ბულდოზერით მიწა მიაყარეს, კვლავ ასულალტი დაასხეს და

ერთ ვიწრო ზოლად შწვანე ნარგავები გააყოლეს. ამით არ დასრულებულა ქვედა დიოსკურიას ტრაგედია—გასულ წელს, სოხუმის ციხის ზღვისპირა გორგანის ცალკე აფეოქების შემდგრე გადარჩენილი ნაწილიც „აითვისეს“, მას კაფე-რესტორანი მომავალი დაადგეს და თაქ იმით იწუბებებენ: რომ ეს დაწესებულება საქმიანდ შემოსავ-ლიანი გამოდგა. ამის გარდა, ისიც ხომ „დიოსკურიას“ სახელს ატარებს!

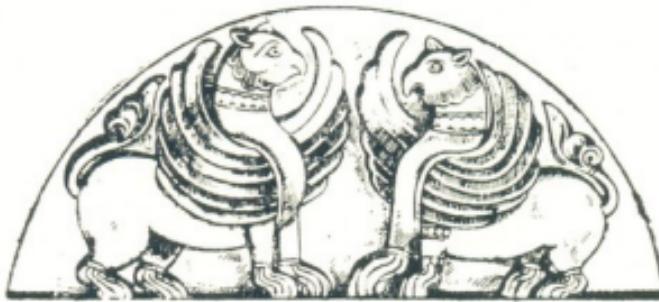
ნათქვაში საქმაოა, რომ დაურწმუნდეთ ქალაქ დიოსკურიის ჰეშმარიტად ტრა-გიკელ ბედში.

იმედი უნდა ვიქტორით, რომ ქალაქ სოხუმის საბჭოს აღმასკომი არსებითად დაინტერესდება ძეველი დიოსკურიის ბედით, დარწმუნდება, ბოლოს და ბოლოს, რომ იქ დარგულ რამდენიმე გუნდის ხეს შეუდარებლად ნაკლები მნიშვნელობა აქვს სოხუმისათვის, ვიდრე დაუმისახურებლად დანგრულსა და შერამდენედ მიწამყრილ ნანგრევებს სეპასტოპოლის—დიოსკურიას. კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოების აფხაზეთის განყოფილებამ უნდა მიაღწიოს იმას, რომ ამ ნანგრევებმა იხილონ შზე ახალი სოხუმისა, ხოლო ქალაქის მშრომელებმა და სტუმრებმა—ბარწინვალე ნაევალევი ჩვენ წინაპრებისა.

თითქმის ივიცე ითქმის ბათუმის შესახებაც, რომლის შესვეურებმა ისლა მთახერხეს, რომ ქალაქის ერთადერთ ისტორიულ ძეგლს—ბათუმის ციხეს (თავიარის ციხე) ნახევარი ჩამოათალეს და ზედ ისევ კაფე-რესტორანი დაადგეს, ახლა ძნელი გასარკვევია, რას ათვალიერებს მნაცვლი ძეველ ციხეს თუ კუშიძლელ რესტორანს, მისთვის ასე დამახასიათებელი არასახარბილო შედე-გებით. ისიც ხომ კარგად არის ცნობილი. თუ რად დაუჯდა ძეგლის მცველობების გადარჩენილი ნაწილის ხსნა მსგავსი ბედისაგან. ზოგი-ერთის უთაურობით რაც ასე უწოდებალოდ დანგრულსა და თვით სრულიად მოუც-ლელ ლიმინარიუმს გადაუჩინა ციხისძირში, რესტორანს უნდა დაენგრია და ასე აღიგებოდა პირისაგან მიწისა ციხისძირიცა და ციხეც.

კულტურის ძეგლთა დაცვის სახელშიცო ორგანოებსა და კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოებას კვლავც დიდი მუშაობა და პრძოლა მოუხდებათ ქართველი ხალხის უმდიდრესი ნივთიერი კულტურის ძეგლთა ღირსეულად დასაცავად. ხალხის ოფლით შექმნილი და სისხლის ფასად საუკუნეების შანჩილ-ზე გამოტანილი ძეგლები ჩვენი ეპოქისათვის შესაფერისი ყურადღებითა და მზრუნველობით უნდა დავიცვათ.

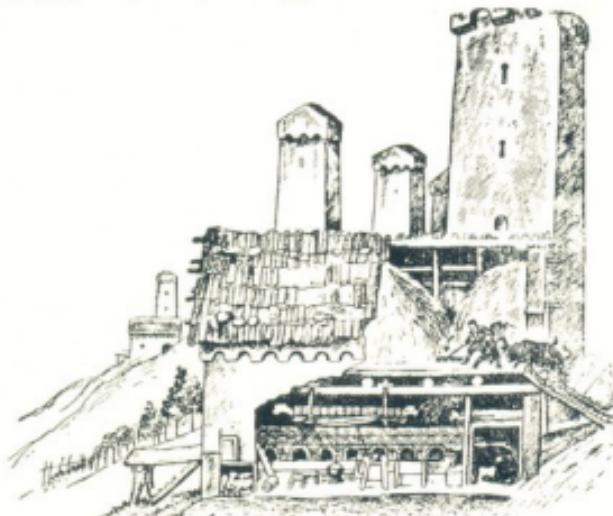
რაც ხალხმა შექმნა სახელოვან მემკვიდრეობას უნდა შემოვწინახოთ.



ნეკორწმინდის ჩუქურთმის დეტალი 1014—1027 წ.

## ხალხური არატექნიკური და უოფის მუზეუმი

საქართველო მდიდარია ხუროთმოძღვრული, ისტორიული მნიშვნელობის მქონე მონუმენტური ნაგებობებით, რომელთა ერთი ნაწილი აღრიცხულია და მათი დაცვა სახელმწიფო ზრუნვის საგანია. ყურადღების გარეშეა დარჩენილი ხალხური არქიტექტურის ისეთი ძეგლები, რომლებიც უშეალოდ არიან დაკავ-შირებული ხალხის ყოფასა და ყოველდღიურ ცხოვრებასთან და ხალხური კულტურის განძს წარმოადგენს.



სახლი ქარ-შინაგანი ხელითა და კოშკი. სამეგრელო.

ლერ ძეგლი წარმოადგენს და შეუკალი არგუმენტია იმისა, რომ კულტურის შემქმნელი—ხალხია.

მატერიალური კულტურის ამ ძეგლებში ჩაქსოვილია მისი შემოქმედებითი უნარიანობა, მისი აზრი და კონცეპტა, ისტატობა და სილამაზის გრძნობა, მისი ისტორია. თქმულის საილუსტრაციოდ საქმიანისი იქნება ერთი-ორი მაგალითი მოვიყენოთ.

გლეხური დარბაზული სახლი, რომელსაც ერთობის სახლიც ეწოდებოდა, თავისი კარ-მიდამოთი, თავსახლის გარდა, მოიცავდა ბეღელს, მარანს, საბძელს,

ამ რიგის ძეგ-ლები, რომლებსაც განეკუთვნებიან საცხოვრებელი, სამუშა-ნეო, თავდაცვითი და საქულტო ნაგებობა-თა კომპლექსები, შექმნილია მატერია-ლური დოვლათის უშეალო მწარმოებ-ლის—მშრომელი მო-სახლეობის მიერ, სა-შემწეოთა მანძილზე ხალხის ცოდნა-გა-მოცდილების საფუძ-ველზე. თითოეული მათგანი ერთს კულ-ტურის ხალხურობის თვალნახულ და ხელ-შესახებ მატერია-



სვანეთის სახლი

თავისი მურყეაშით, ხეესურული ქალოიანი სახლი, თუშერი ციხე-სახლი. ამგვარი ძეგლები მრავლადაა გამოვლენილი: სეტანიანი სახლი XVIII ს. (სოფ. ხანი), კათხა სახლი XVIII ს. (ს. გელათი), გვირგვინიანი სახლი XVIII-XIX ს. (ახალუიხე), ზეთის სახდელი ქარხანა XVIII-XIX ს. (წალკა), ხულა-სახლი XIX ს. (აგარაკი ბეჭუმი), კოშკიანი წისქვილი XVIII ს. (არაგვის სპირიდონი), რეინის მაღნის მაღარო XVIII ს. (ს. წერილი), სამჭედლო და სხვა.

ჩვენს სოციალისტურ ხანაში ეს ძეგლები ძევლი დროის გადმონაშებას წარმოადგენენ და სწრაფად ქრებიან. ჩვენი ვალია ხალხური შემოქმედების ამგვარი ნიმუშები შევუნახოთ შთამომავლობას. მათი მიხედვით შემდგომი თაობები რეალური საგნებით გაეცნობიან გადასულ ყოფასა და კულტურას. ძევლით შედარებით დაინახავნ და შეიცნობენ ახალი. სოციალისტური კულტურის სიღიადეს, ხოლო მეცნიერები კვლევის საგნად გამოიყენებენ.

ჩვეულებრივი ტიპის მუზეუმში, დახურული შენობის კერძები ასეთი მონუმენტური ძეგლები ვერ მოთავსდება. შენობაში შენობის მოთავსება მით უფრო, როდესაც მას ახლავს კომისარების შემავალი სხვადასხვა დანიშნულების ნაგებობები და მათთვის შესაცერისი გარემოცვა—შეუძლებელია. ამისათვის ზოგ მოკავშირი რესპუბლიკაში და საზღვარგარეთ გამოიყენებულია მუზეუმის ახალი სახეობა—ჩუ-ზეუმი ღია ცის ქვეშ. ამ მუზეუმებში გადმოტანილია სოფლიდან ხალხური ხუროთმოძღვრების ძეგლები და დადგმულია სათანადო ბუ-

ნებრივ გარემოცვაში. აქ მათ უვლიან, იცავენ და პატრონობენ. ასეთი ძეგლებით დამთვალიერებელი ეცნობა არა მარტო გარეგნულ სახს, არამედ ის შედის ნაგებობაში, ათეალირებს მის სათავსოებსა და შინაგან შორისობილებას.

ამგვარი მუზეუმის მოწყობა თავს იღვა საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოებამ, რომელმაც ამისათვის თბილისის შმრომელთა დეპუტატე-

ბოსელს, სათონება და ქალის, იგი მეტად დამახასიათებელი სოფლიდან ხუროთმოძღვრულ ანსამბლს წარმოადგენს. მისი თავსახლი, თავისი გვირგვინიანი სახურავით, უძველეს დროიდან მომდინარეობს (ძვ. წ. IV-III სს.) და ხალხური ხუროთმოძღვრული ხელოვნების შესანიშნავი, უნიკალური ნიმუშია.

ასეებ თავალწარმტაცა დასაცლურ ქართული კარ-მიდამო თავისი ეზოთი, ოდით, სამზადი სახლით, მარნით, აგვართით, მარაჟით, ნალით, ჭით, ჭიშერით, ბოსტნით, სავარდით, სახილეთი. არანაკლებ თვალწარმტაცია სვანური ქოხი

შეანიშნავს სახლის გადმონაშებას

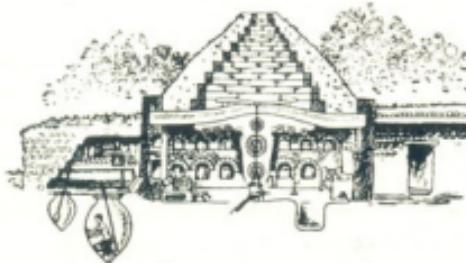


უაქხა—აფხაზეთი.



პის საპულოს აღმასრულებელი კომიტეტიდან მიიღო 30 პეტარი ფრანგული შემცირები.

ამ მუშეუშმი ძეგლები წარმოდგენილი იქნება მათთვის დამახასიათებელი ლანდშაფტის გარემოში. სოცლური არქიტექტურისა და ყოფის ამსახველი მუშეუშმი ერთ-ერთი ულამაზესი ადგილი იქნება თავისი მრავალფეროვანი ძეგლების კომპლექსებით და დამშენებას ჩენს დედაქალაქს. მუშეუშმი მოემსახურება არა მარტო ძეგლების დაცვას, არამედ მნახველი პაკილიონში წინასწარ გაეცნობა საგამოფენი გეგმას, ნახავს შესაუერის კინოსურათებს, ხალხური შემოქმედების ახალ ნიმუშებს, მოაწყობს ხალხურ ძველ და ახალ დღესასწაულებს, ფესტივალებს (ამისათვის გამოყენებული იქნება სტადიონი) და მრავალ სხვა სახახობას.



შერკვინითი სახლი (კრილი). ქართლი.

ჩენ დარშმენებული ვართ, ასეთი დიდი და რთული საქმის განხორციელება, რომლის მინშენელობა ვიწრო ფარგლებს სცილდება და, რომლის შესრულებაში ჩენ პასუხს ვაგებთ თანამედროვე და მომავალი თაობების წინაშე, მოითხოვს კუროვან საფუძველზე ავაგოთ, შევამჟიდოროვთ მთელი ძალები, რათა შევქმნათ ჩენი ხალხის კულტურის შესაფერისი მინშენებური ძეგლი. ამისათვის საჭირო ყოველგვარი წინასირობა გვაქვს, ოღონდ საჭიროა მჭიდრო თანამშრომლობა დასახული მინინის მისაღწევად.

გენერალური გეგმის შედგენა დიდად საპასუხისმგებლო საქმეა, რაც კარგად აქვს შეგნებული არქ. ლ. სუმ-ბაძეს, რომელსაც დაევალა ამ გეგმის შედგენა. საჭიროა გამომუშავდეს საქართველოს ბუნებრივ-ეკონომიკური დარაონების ძირითადი პრინციპები, რათა სრულყოფილად აისახოს მუშეუშმი ის ძირითადი ლანდშაფტები, რომლის გარემოებები უნდა იქნენ წარმოდგენილი საკარმილამ კომპლექსები, სამეურნეო თუ სხვა სახის ნაგებობები, მუშეუშმი წარმოდგენილი უნდა იქნეს ნაგებობანი ისტორიული განვითარების საფუძურების მიხედვით, სახელოსნოები მოქმედი დანადგარებით და სხვ.

რაც ამ საშეილოშეილო საქმეს ეყრება საფუძველი, საჭირო იქნება გენერალური გეგმა ფართო საზოგადოებრიობის განხილვის საგანი გაზდეს.



ოდა-სახლი. სამეტრელი.



ზემოთქმულს იმასაც დავძენთ, რომ ღია ცის ქვეშ მუშეუმის მშენებლის შეკვეთის განხილვის საგანია ეთნოგრაფითა და ანთროპოლოგთა VII საერთაშორისო ქონის გრესის სპეციალურ სიმპოზიუმზე. იგივე საკითხი იუნესკოს 1964 წლის ღონისძიებაში გეგმიაშია შეტანილი.

ღია ცის ქვეშ მუშეუმის, რომელიც საზოგადოებრივ საწყისებზე ეწყობა, მოითხოვს მუშაობის ფართოდ გაშლას და ფართო საზოგადოებრივ დახმარებას.



ლაზერი თრნამენტი, ჩეხე კეთილის ნიმუში.

የኢትዮጵያ ሚኒስቴር

ჩევენი კულტურის ძეგლებს ახალი „ტრთაშრივალა“ შეცარველი გაუჩინდა. „ძეგლის შეგობრის“ პირველი ნომერის გამოსვლა, მარტოოფენა, არცთუ დიდი ტირაგიანი ჟურნალის, გამოცემად ვერ ჩაითვლება...ეს დიახაც სასიქადულო მოვლენა, ჩევენი ათასწლოვანი ძეგლების ცხოვრების, პირველი, ახალი შერცხალია

ქედებისაც გააჩინათ თავისი ღროვა ბრუნვა და წელთაოთვალევი...და კვერცხ თავდება ღილი ზამთარი ჩვენი ძეგლებისა და იწყება შეთი ახალი, საკრაო უკვეგანებული გაზატყული.

አዕበገኑን አዲ ስልምያርስዎላሁ ፈይሳለፈዎች ታሪክዎን የሚታወቁ ስርጓሜዎች እንደሚከተሉ ይመሱ ነው፡፡

უკველი ძეგლი თუ ახალი ძეგლი, პირველ ყოვლისა, არის კულტურის მონაპოვარი, შენივებული ეროვნულ ენერგიისა და ხალხის ნიჭის ზათელი გამოსახულება. ესენი პენსაში გასული საპატიო ბერ-პაპები კი არ არიან, არამედ „ქართლის ცხოვრების“, ახლაც შერჩდმისიდული და შეძლევაროვ, დიდი მოწმენი, სულიერ და ფიზიკურ თავდაცვის მონაწილე. ხანდაზმული ჯარისკაცები! ისინი მარად რჩებიან ეროვნულ მწყობრში, უკეთ მათი შემქმნელი ერთ, მათ იყავს და კარგად მფარველობს!

ახალშე ხანით გამოცდას მათი ფუნქცია. არსე დარჩა—აზრი ახალი შინაგანი კონკრეტურის მისამართის მიზანის დაღმინდების ძალაც!

ახლა ისინი მორალურ-საზოგადოებრივ საფუძვლთა შეთარებელნი გახდნენ. ეს უუროვნეული და სარისხი და საცეკვურია. ეს კულტურულად და იდეოლოგიურად გაზირდილი თაობის სულიერი ივერიულია!

საკუთრივ ხალხის გენის მიერ შექმნილი სამშობლო, უპირველეს ყოვლისა, სწორედ ეს არის და მერმე მისი ისტორიულად შემოტკიცებული და დაცული მიწა-წყალი. ჩვენი გარებუნებისა და ისტორიის განუყრელობის დამარტინი იყო ჩვენი წინამრების უდიდესი დამსახურება. ამიტომ არის რომ, ჩვენთან, ბუნებაში გასვლა, თითოების ყოვლოფების ისტორიაში გასვლასაც ნიშნავს!



აბა, გონების თვალით, ერთბაშად გადახედეთ ჩეცნს ძეგლთა სამუშაოების უზებელი ჩეცნი ისტორია, თვალწინ, ნიშანდობლივ წარმოგიდგებათ! გეგლის უზებელი და წვლილი კაცობრიობის ურთიან, სულიერ სადოვლათოში.

მეოცე საუკუნე—დიდი იდეების საუკუნეა. იდეას კი, რა რიგ რაციონალური და უტილიტარული კრედიტის მატარებელიც არ უნდა იყოს, ინსტიტუტულობებით და უანატიკურ აღტუინებებით, მაინც დიდი შეგნებულობა და პუმანური ჰერეტიკებისგან ახასიათებს. ამიტომ ძეგლი კულტურის ძეგლების „დრომომცულობა“ ისევე წარმოუდგენელია, როგორც კაცობრიობის ზენობრივ მეხსიერების მოხარება.

ყველა ღირსშესანიშნავ ძეგლის ავტორი, მემატრონე—მისი შემქმნელი ერია. სადღესოდ თითქმის მოისპო, ძეგლი მოტივებით, ძეგლების შეკეთება—დაცუა...და მიუხედავად ამისა, გრძნობა ძეგლისა, წინაპრების ნამოღვაწარისა, მაინც დიდია ჩეცნის ხალხში.

ჩეცნ კი უფრო მეტს მოვითხოვთ—ძეგლის დაცუა-მფარველობა ყველა-სათვის, ყოვლად შეგნებულ მოთხოვნილებად უნდა ვაქციოთ. ჩეცნი ხალხი და განსაკუთრებით მისი ახალგაზრდული ნაწილია, ახალ შეგნებითა და სულის-კეთებით, კეთილმფარველად უნდა შემოვაბრუნოთ ძეგლებისაკნი...და განა დადად სანუგეშო ფაქტი არ არის ჩეცნი ხალხის თვითშეგნების საოცარი ზრდა ამ თვალსაზრისითაც?

ჩეცნში, ახლა, დიდი და ფართოდ გაშელილი მშენებლობა მიმდინარეობს, იქნება ახალი ძეგლები და წარმოებანი. ჩეცნი მიწა-წყალი იქსელება ახალ გზებითა და ხიდებით, მაღალ ძაბვის ხაზებითა და მილსადენებით, და რა გასაკვირია რომ ახალი მშენებლობა წააწყდება ხოლმე ძველი ძეგლების სამყაროს დიდებულ ნაშეთებს. ბუნებრივია, აქა-იქ „კონფლიქტის“ წარმოშობაც. ეს განსაკუთრებით ორქიტექტურულ ძეგლებზე ითვემის. მაგრამ ეს „კონფლიქტი“ და შეუთაცებლობა მეტ წილად მოჩენებითია. იგი სათანადო ვერ გათვალისწინების შედეგია და როგორც წესი, უმტკიცებულოდ გვარდება.

ეს ხომ ფაქტია, რომ ამ ბოლო დროს, თითქმის არც ერთი ახალი ძეგლი, მნიშვნელოვანი ძველი ძეგლის დანგრევის ხარჯზე, აღარ აშენებულა. თვით დაუდევრობაცა და შეუთაცებლობაცა, ამ დარგში, ჩეცნთვის ძირითადად უკვე დაძლეული და თითქმის მოშორებული ნაკლია...და განა დიდ საზოგადოებრივ მაღლობის ღირსნი არ არიან გრემ-ენისლის ახალი გზის მოგევმარენი და მშენებლები, რომ უყობრივოდ უარპყვეს გზის მშენებლობის პირვანდელი ვარიანტი, რომელიც ჰყებთა და აზიანებდა გრემის დიდ ნაქალაქარის არეს და შეიმუშავს ფეხლასათვის მისაღები, „ძეგლთა უკონფლიქტო“ გზის ვარიანტი.

ძეგლის მეგობრობა—ხალხის მეგობრობას ნიშნავს. ეს ფართო საზოგადოებრივი სარბიელია. ძეგლების დაცუაშიაც ხალხურობის პრინციპი აუცილებელია. მასობრივობა ყველა ჩეცნი ღონისძიებათა უპირველეს ასპარეზად უნდა დაიღოს. ამ თვალსაზრისით რომ გადავხედოთ ჩეცნს ძეგლთა მრავალუეროვან და მრავალსაუკუნოვან სამყაროს, აღვილად დავასკვნით, რომ თითქმის ყოველ წელიწადს მოგვეპოვება რამოდენიმე ღირსშესანიშნავი თარიღი. ჩეცნ თითქმის ყველთვის „გვევანან“ საპატიო ძეგლები-იუბილარები, რომელთა სახალხოდ აღნიშვნა ფრიად შეუწყობდა ხელს ძეგლების მოვლა-მფარველობის იღეასა და პრაქტიკას.

ବିଜ୍ଞାନ ପରିଵାର  
ବିଜ୍ଞାନ ପରିବାର



ତ୍ୟକମିଶ୍ରଙ୍କାଳେ ପ୍ରକାଶକାଳେ,

ବିଜ୍ଞାନ ପରିବାର ଏହି ପ୍ରକାଶକାଳେ,

ასე მაგალითად, სამხრეთ საქართველოს სახელოფან ძეგლს უკავშირდეს. წელს უსრულდება სრული 1000 წელი. როგორც მისი ძეგლებართული: წრომისა—  
პლატანდებს—საძირკველი დაიდო 964 წელს „თვესა მაისსა, დღესა შავიათსა“.

დაუთ-გარეჯის მსოფლიო მნიშვნელობის ქვაბ-ქალაქის ერთ-ერთ კერაში  
ბერთუბანში, ახლაც დაცულია დიდებული ქართველი მხატვრის, გარეჯულ  
სკოლის მამათმთავრის უნიკალური კუდელხატულობა. აკადემიკოს გორგი  
ჩუბინაშვილის გამოკვლევით, იგი მოხატულია 1207—1213 წლებში.

ყოვლად ჩაძიებულ ანგარიშითაც პერთუბნის მხატვრობას გასულ წელს  
შეუსრულდა 750 წელი.

1966 წელს სრულდება გრემ-ქალაქის დაარსებიდან 500 წელი და ა. შ.

ჩემი წინადაღებაც ამაში მდგომარეობს—წელს აღინიშნოს პირველ ორ  
ძეგლის იუბილარის თარიღი, აღგილზევე მასობრივი მისვლით, სათანადო შეცნი-  
ერული სესიისა და პრაქტიკული შებათობის მოწყობით.

ჩვენი საზოგადოების პრეზიდიუმმა უნდა ითავოს ასეთი „ძეგლის დღის“  
ტრადიციის დანერგვა ჩვენში. დარწმუნებული ვარ, შრავალი სხვა საზოგადოება,  
მეცნიერული დაწესებულება და ორგანიზაცია გამოეხმაურება ამ ყოვლად დრო-  
ულსა და მართებულს, ძეგლის საჭიროსუფლო ღონისძიებას.

ეს იქნება კიდევ ერთი, ახალი მონაპოვარი ძეგლთა დაცვის უკეთოები-  
ბილებს საზრუნავში.



ბაზრატის ტაძრის დიდებულ ნაგერებითან

გელათიდან დაპროცესისას ქუთაისში შევტერილით და ბაგრატის ტაძარზე ავედით. გალავანში შევაღწიეთ და ვიწრო ბილიკით სამხრეთის კარიბჭეს მიგადებით.

ნაგებობიდან დარჩენილი კედლების ქვედა ნაწილი საუკუნეებით დალექტილ მიწაში იჯდა; ზედა ნაწილს კი სურო გადახვევდა, მაღლა შემართული კედლები გულში ჩაეკრა და მოშესლელის თვალისაგან მოერიდებია. ძეგლის შეგნით სიცურედროვეს სურობან აფრინილი ურინველი და ამის შედეგად კედლიდან ჩამოვარდნილი ქვით გამოწივეული შრიალი თუ დაარღვევდა, გარეთ კი, სიმინდის ყანა კედლებს შესდგომოდა და სიონდაკრულ სისინით „ჰაგრატის ნაგრევებს“ თითქოს ჩტევდა.

კანა-კანა მიერაწიეთ ჩრდილოეთის ფასადს. პეტრის შექმნებლობის დასრულების (1003 წელი) მაჩვენებელი წარმოადგინა.

გაერთიანებული საქართველოს პირველმა მცირემ, ბაგრატ III ააშენა ეს გრანზიდიოზული კათედრალი. იგი მაშინ, ტალატის ანსამბლში, ქვეყნის გაერთიანების ფარგლერვითობის სიმბოლოდ გამოისჩანდა. ახლა კი მხოლოდ დიდებული, ცაში აწყვდილი ნანგრევებიდა იყო.

აკადემიკოსმა გიორგი ჩიტინაშვილმა, ჯერ აქვთ —ნანგრევებში, ხოლო საღამოს ხალხმრავალ აუდიტორიაში, ბაგრატის ტაძრის შესახებ საჯარო მოხსენება წაგვიითხა. მაშინვე აღნიშნა, რომ ბაგრატის ტაძრის ნანგრევები სანახეობრიდ მიწაშია, მეორე ნახევარი კი —სუროთი არის დაფარული. ჩვენი ვალია — უკვე დღის წესრიგში დასვეათ ნანგრევების გაწმენდა-გათხრა და მეცნიერული შესწავლა-დაცვა.

ძეგლის თანამედროვეები, თავიდანეთ კარგად გრძნობდნენ, რომ ტაძარი შესანიშნავი იყო თავისი „მიუწვდომლობით“ (მატიანე ქართლისაი). მაგრამ ის, რაც პირველხანს სასწაული იყო, ხალხის გულში ღრმად ჩაჯდა... მერე კი ყოველდღიურ ცხოვრებად გადაიქცა. ქალაქის მცირდოთა და ტაძრის ბედი ურთიერთს დაუკავშირდა. ტაძრის ნათელი და შავგნელი ღლების ამბავი ქალაქისა და მოქალაქეთა მრავალი თაობის თავდაფახავალი გახდა.

XVII ს. დასასრულამდე ტეატრი ცენტრულ იდეალად იდგა. 1692 წელს სკო, თურქებ-თან ომის დროს, აღმოჩენის შემთხვევაში ჩამოინახორა ბეჭმეთი და გადახურებული.

ଏହି ଭୁଲିଦ୍ଵାରା, ଶୁଣ୍ଟିଥିଲି ମିଳୁଲେନ୍ଦ୍ରିୟରେ ତାଙ୍କ ଅଧିକିଳିକିଲି କେଣ୍ଟି ପ୍ରେକ୍ଷଣ ଚାଲିବିଲୁଛା ଏକାକୁଳିଗୁରୁତ୍ବରେତ୍ତାକୁ



მხოლოდ საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამკარების უზრუნველყოფა  
რატის ტაძრის ნანგრევები, კულტურის ისტორიულ და მხატვრულ-მეცნიერებულ  
გამოცხადდა.

1950 წელი კი ძეგლის ცხოვრების ახალი ეტაპის დასაწყისი, ამ დღი-  
დან ფართო მასშტაბით გაიშალა ძეგლზე მეცნიერული დაცვითი სამუშაოები.

პირველ ონისმატიკას წარმოადგენდა დასაცავ ზონის დადგენა, გალავნის  
კედლების გამაგრება და გაწმენდითი სამუშაოების ჩატარება. გამაგრებისაფეს  
მიღებული იქნა აღდგენა-კონსერვაციის მეთოდი, რაც მოიხსოვდა ძეგლის სა-  
უძრავიანად შესწავლას.

გამაგრებითი სამუშაოები დაიწყო. პარალელურად მიმდინარებდა სამეც-  
ნიერო კვლევითი სამუშაოები. ძეგლის სრული ფესაცია, ფოტო და არქეოლო-  
გიური აზომვები შეურთების გატრით. რეკონსტრუქციისა და აღდგენა-კონსერ-  
ვაციის პროცესტების შედგენა და სხვა.

დაგროვილი მასალა, კველა დღემდე შედგენილი რეკონსტრუქციის  
პროცესტიდან განსხვავებულ, პირველდედო ხუროთმოძღვრულ ფორმებს გვიხატავს.

აღდგენა-კონსერვაციის პროცესტი განხილული და დამტკიცებული იყო  
მეცნიერებათა აკადემიის სამეთოდო საპქოს სხდომაზე. პროცესტის განხახორციე-  
ლებლად სამუშაოს თანმიმდევრობა მონაკვეთების დაზიანების მიხედვით  
შევარჩიოთ:

### მატება

მატება არის მასალის მიმდინარეობის დროის განვითარების მატება.



- I. სამხრეთ-აღმოსავლეთის კუთხე;
- II. სამხრეთის შეღავი და სამხრეთის კარიბჭე;
- III. სამხრეთ-დასავლეთის კუთხე;
- IV. ჩრდილო-აღმოსავლეთის კუთხე და აღმოსავლეთის ფასადის დარჩენი-  
ლი ნაწილი;

## V. ჩრდილოეთის

შეღავა:

VI. ჩრდილო-და-  
საცლეთის კუთხე;

VII. ხუროთმოძღვ-  
რული ფრაგმენტე-  
ბის თავის ადგილზე  
დაყენება და დასავ-  
ლეთის კარიბჭის  
ფრაგმენტების აწ-  
ყობა.

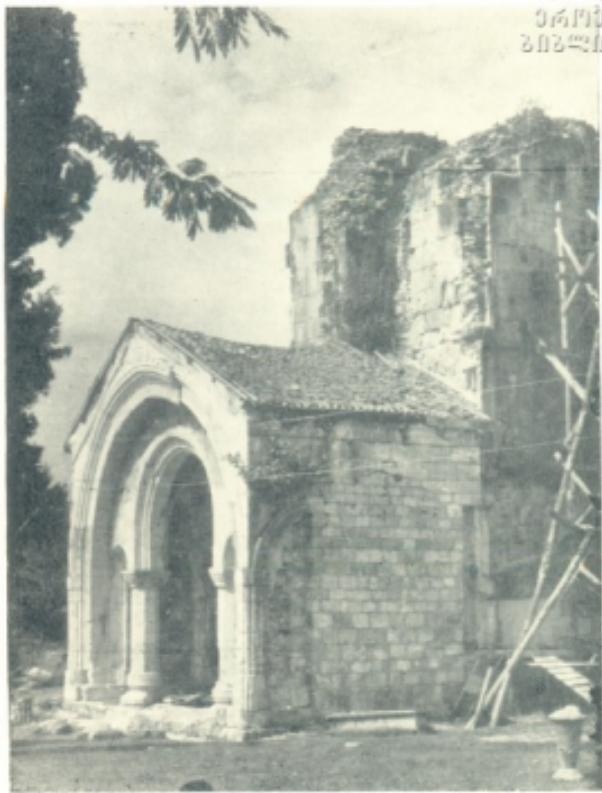
შეღავაზე უფრო  
საშიშ მდგომარეო-  
ბაში მყოფი სამხრეთ-  
აღმოსავლეთის კუთ-  
ხის გამაგრება-კონ-  
სერვაცია პრატტიკე-  
ლი სამუშაოს პირვე-  
ლი საფეხური იყო  
და მრავალ დაბრ-  
კოლებათა დაუპოვ-  
ნებლივ გადაწყვეტას  
მოითხოვდა: ეყდლის  
წყობის აღსაღენად  
ვხელ მ დ ღვანელობ-  
დით დაკარგული  
საპირე ქვებიდან  
დარჩენილი ბუდე-  
ებით. რაც შეეხება  
კვადრების ზედაპი-  
რულ დამტავებას,

აქ ვცდილობდით ქვის ოსტატს გამოემუშავებინა მანერა, რომელიც მოგვცემდა  
შეენებლობის მიერ შექმნილ ქვის კვადრის ზედაპირის რაც შეიძლება მეტად  
მიმსგავსებულ სურათს.

აღდგენა-კონსერვაციის მეთოდის მთავარ თვისებრივ თავისებურებას წარ-  
მოადგენს სხვაობა-კონფლიქტი ძლილისა და კონსერვაციის მიზნით აღდგენილ  
ახალ ხუროთმოძღვრულ ფორმებს შორის. მუშაობის მანძილზე ჩერ მიზანს  
წარმოადგენდა მეტი და მეტი ახალი ცოდნათა დაგროვებით და ახალი მეთო-  
დების მომარჯვებით ამ სხვაობის—კონფლიქტის სისტემატური შემცირება.

მეორე და მესამე მონაცემის ე. ი. კარიბჭისა და სამხრეთ-დასავლე-  
თის კუთხის დასამაგრებლად რთული კონსტრუქტიული ამოცანების გადაჭრა  
მოგვიხდა. ორივეგან დაზიანება გამოწვეული იყო აუეთქების შედევად.

კარიბჭეზე გამსვდარი იყო სამთალი, დაძრული იყო ზედა  
თაღის შუამესამედი, რაც საფრთხეს უქადა მთელ კარიბჭეს. კონსტრუქტორების



ჰაგრატის ტაძრის კარიბჭე აღდგენამდე.

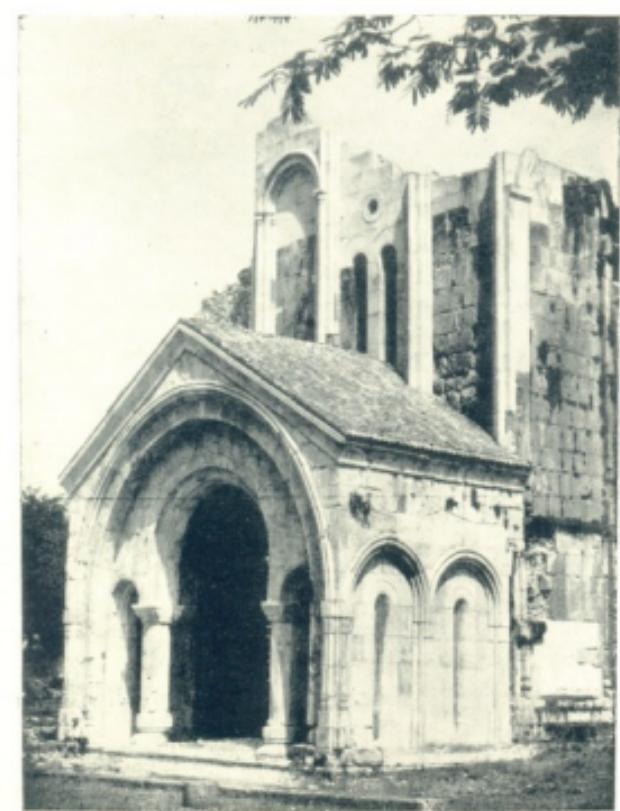
ფოტო: გ. ცინცაძის



მოსაზრისით უკუნისესი მემკვიდრეობის  
დაშლისა და შემდგენ  
აეგის შესახებ ჩვენ  
სიც რ თხილისათვის  
უარყოფავით.

კარიბჭის ზედა  
თაღის ნაწილობრივ  
გახსნითა და წყობაში  
რეინის დამპერების  
მოწყობით მისი სიმ-  
ტიცი აღდგა.

სამხრეთ-დასავ-  
ლეთის კუთხეში  
აფეთქების ძალაშ  
მეორე სართულის  
იატაკის დონემდე  
დაანგრია დასავლე-  
თის ფასადის მარჯ-  
ვნა ფრთა. ამით  
ფასადის შუა ნაწილს  
გამოიყალა დაშერი  
და მთელი ეს 22  
შეტრიშე ამართული  
უზარმაზარი მასა  
მზად იყო გადმოსან-  
გრევად. სამხრეთის  
ფასადის ზედა ნა-  
წილში მოთავსებულ  
თაღნარიდან პირვე-  
ლი თაღი დანგრე-  
ული ყედლის ნაწილთან ერთად გაქრა. პირველი თაღიდან მარჯვნა ქუსლის  
ფრაგმენტი იყო შემორჩენილი, რომელიც ძნელად შეიმჩნეოდა დანარჩენ თაღე-  
ბის უკე დაწყებულ დაშლის არეში. გამადგურების პირზე იყო მიმდგარი მთე-  
ლი კუდელი, რომელსაც შიგნიდან საპირე სრულებით ჩამოცენილი ჰქონდა და  
გადმოხრილი იყო ზე სანტიმეტრით.



ჰავრატის ტაძრის კარიბჭე აღდგენის შემთხვევა.  
ფოტო ე. ციცუაძეს.

ული ყედლის ნაწილთან ერთად გაქრა. პირველი თაღიდან მარჯვნა ქუსლის  
ფრაგმენტი იყო შემორჩენილი, რომელიც ძნელად შეიმჩნეოდა დანარჩენ თაღე-  
ბის უკე დაწყებულ დაშლის არეში. გამადგურების პირზე იყო მიმდგარი მთე-  
ლი კუდელი, რომელსაც შიგნიდან საპირე სრულებით ჩამოცენილი ჰქონდა და  
გადმოხრილი იყო ზე სანტიმეტრით.

ამ კუთხის კონსერვაცია-გამაგრებისათვის აუცილებელი იყო კუთხის  
აღდგენა. დასავლეთის ფასადის დაკარგული ნაწილის აღდგენით ფასადის  
ცენტრალური ნაწილის სიმტკიცე აღვადგინეთ. სამხრეთის ფასადის ნაწილის  
აღდგენით გამაგრდა კუდელი. მეორე მხრივ კი, საბოლოოდ დადგინდა, რომ  
თაღნარი ფასადზე ხუთი თაღისაგან შედგებოდა და არა ოთხისაგან, როგორც  
ეს აქამდე იყო მიღებული.

უკვე დამთავრებულია ჩრდილო-აღმოსავლეთის კუთხისა და აღმოსავლე-  
თის ფასადის აღდგენა-გამაგრება. თუ დღემდე არსებული რეკონსტრუქციის



ପ୍ରକାଶନକାରୀ, ବୁଦ୍ଧାର୍ଥୀମୁଖ ପ୍ରକାଶନ ନାଟ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରୀ,  
ଭୁବନେଶ୍ୱର ଓ ନାଟ୍ୟକେନ୍ଦ୍ରୀ, ମୁଦ୍ରଣକେନ୍ଦ୍ରୀ



პროექტისთვის აღმოსავლეთის ფასადის ცენტრალურ ნაწილში მირითადად ერთ სარკმელს ვარაუდობდნენ, ძეგლზე: ჩატარებულმა კვლევამ სამი სარკმელის შედგნილი კომპოზიცია გამოვლინა. მაღლა, შუაში წრიული, გვერდებზე დაგრძელებული სარკმელები თავდაპირველ ადგილზე საკმარისი სიზუსტით მოიხარისხა.

ერთადერთი, რის დასადგენადაც ადგილზე არაეითარი საბუთი არ გვქონდა, ეს გვერდითი სარკმელების ქვედა დონე იყო. ამისათვის შედარებით მეთოდს მიერთოთ. აღავრდითა და მცხეთის სეუტიკის ცხოვლის აღმოსავლეთის სარკმელების შეგვასი სიმაღლე შევარჩირთ. სარკმელების ეს ქვედა დონე საბოლოოდ მივიღეთ, კინაიდან ამ შემთხვევაში სარკმელის პროპორცია ისეთი გამოვიდა, რაც ძეგლის ჩრდილოეთის ფასადის დამთარიღებელ წარწერასთან ახლო მო-თავსტულ პარალელად გაფორმებულ სარკმელს აქვს.

მიმდინარე წელს სამუშაოები ითვალისწინებს ჩრდილოეთის მქლავის გა-მაგრება-აკონსერვაციას. ამავე დროს დაიწყება ხუროთმოძღვრული ფრაგმენტების თავის ადგილზე დაწყობა, რომელიც მრავლადა შემორჩენილი ინტერიერში გუმბათებისა ბორცვიდან და გარშემოსავლელის თაღნარიდან.

უკვე დროულია დაისკვას საკითხი ძეგლთან შუზეუმის ტიპის საექსპოზი-ციონ დარბაზის მოწყობის შესახებ. ბაგრატის ტაძარზე დასათვალიერებლად დიდი რაოდენობით ჯგუფური ექსპურსიები და ჩვენი ქვეყნისა და უცხოეთის ტერისტები მოღიან.

ეს დარბაზი, სადაც გამოცენილი იქნება უკვე დაგროვილი მრავალი საილუს-ტრაციი მასალა, დაეხმარება დამთვალიერებლებს კულტურის ისტორიისა და ხელოვნების ძეგლის სრულფასოვან გაფეხაში.



პავლატეს ტაძრის  
შექრძალის დატაღი. 1993 წ.

ჩვენი საჩესტავრაციო სახელოსნოს საქმიანობა  
და აპოდენები

საქართველო მდიდარია მატერიალური კულტურის მრავალრიცხვობის ძეგლებით. საუკუნეთა მანებილზე იქმნებოდა და ყალიბდებოდა ოკულური სარი, ისე სამოქალაქო ნაგებობათა ტერიტორიაზე ნიმუშები. რესპუბლიკის ყველა რაიონში გვიჩვება მატერიალური კულტურის ისეთი უნიკალური ნიმუშები, რომლებმაც თავიათი მხატვრულ-ისტორიული და მეცნიერული მნიშვნელობით ქართული ხუროთმოძღვრების განვითარების ისტორიაში განსაკუთრებული აღგილი დაკავშირდა და ბევრმა მათგანმა მსოფლიო აღარისა მოიპოვა.

მრავალსაუკუნოები არსებობის შანქილზე შატრერიალური კულტურის ძეგლებშია განიცადეს ნერევა-დეცორმაციები. დროთა განმავლობაში ატმოსფერული და სეისმური მოვლენების, სხვადასხვა ეპოქებში გადაკეთებების, მშენისა და მოუკლელობის გამო შრავალი ძეგლი მოლიანად დაიღუპა. ზოგიერთია კი—შეიცვალა თავისი პირვანდული სახე.

ჩევნი წინაპრების მიერ მრავალი საუკუნის მანძილზე შექმნილ მატერიალური კულტურის ძეგლების კულევას და დაცვას დიდი მეცნიერული მნიშვნელობა აქვს და ამითომ ჩევნი მოვალეობაა შეკვეთათ ყველა პირობა ძეგლების ხანგრძლივი არსებობისათვის. ყველა საბჭოთა მოქალაქე მოვალეა ფაქტზე დაიცვას კულტურის ძეგლები. მით უფრო დიდი პასუხისმგებლობა ეკისრება რესტაურატორებს, რომლებიც უშუალოდ აწორებიან აღდგენით სამუშაოებს.

საქართველოში საბჭოთა ხელისუფლების დამყარებამდის მატერიალური კულტურის ძეგლების დაცვის საქმე არ იღდგა სათანადო სიმაღლეზე. არ წარმოებდა მათი მეცნიერული შესწავლა და ძეგლებისათვის დაცვის სწორი მეთოდების შერჩევა. ძეგლების აღღენი ტარდებოდა იმ შემთხვევაში, თუ სკირდებოდათ მისი გამოყენება. სამუშაოები მიმზინარეობდა ყოველგვარი მეცნიერული საცუდოების გარეშე. მათ მთავარ ინტერესს წარმოადგენდა ნაგებობის შექმნა, რომელიც სასახლოს გაუშევდა მათ მოთხოვნილებებს. ასეთი მიღებობით მრავალ- მა ძეგლია იყვალა თავისი პირავანდელი სახე და განადგურდა.

კულტურის ძეგლების დაცვის საქმის გამოწვევების მიზნით საბჭოთა კაშირის ტერიტორიაზე, კულტურის ძეგლების თავმოყრის აღილებში, შემჩიდვა სპეციალური საშეცნიერო-სარგებლურო საწარმო საერთოდ ასეთი სახელმისნო ჩვენს რესპუბლიკური შეიქმნა 1949—50 წ.წ.

სახელოსნომ კულტურის ძეგლების აღდგენა-გამაზრების საქმე შეცნირულ ნიადაგზე დააყვნა. სახელოსნოს დაევალა ძეგლების შეცნირული კვლევა, აღდგენა-გამაზრების პროექტების შეკვეთა, პრაქტიკული სამუშაოების წარსელება



და სხვა. ამ სამუშაოების ჩატარებას ეშვახურებიან: არქიტექტორები, ინჟინერები, გეოლოგები, არქეოლოგები, ისტორიკოსები, რომლებიც თავიანთ მუშაობას გვიყვავენ წარმართავენ საბჭოთა კავშირის კულტურის ძეგლების რესტავრაციის პრაქტიკაში განვიტკიცებული პრინციპებისა და მეთოდების საფუძველზე.

მეთოდების დარგში კანონად არის მიღებული, რომ ძეგლების აღდგენის საქმეში ყოველგვარი შემოქმედებითი ჩანაფიქრების შეტანა მიუღებელია და მეტიც მავნეა. რესტავრაციის პროცეტი უნდა შედგეს მხოლოდ და მხოლოდ არსებული უაქტიური მასალების საფუძველზე და რომ არ შეიძლება ძეგლის დამახანჯება ანდა გალარაზება მისთვის უწევულო ელემენტების შეტანით.



სამუშაოს VII ს. საერთო ხელი ძლიერი მიწისმურების შემდევ.

აღიარებული იქნა აგრეთვე ის კანონი, რომ აღდგენით სამუშაოებს არქიტექტორ-რესტავრატორები უშუალოდ ხარაჩოებშივე უნდა ხელმძღვანელობდნენ.

ქართული ძეგლების თავისებურებაზ გამოიწვია აღდგენა-დაცვის საქმეში თავისებური მეთოდების ჩამოყალიბება. ჩეენი ძეგლები სხვა ერის ძეგლებისა-გან განსხვავდება ნაგებობის ტიპით, სააშშენბლო ტექნიკით, ადგილმდებარეობით, მისი გამოყენებით და სხვა. ამ თავისებურებების შესწავლის საფუძველზე თითქმის უარი ითქვა მთლიანი რესტავრაციის პრინციპზე და ძირითადად განმტკიცდა აღდგენა-გამაგრებისა და კონსერვაციის პრინციპი, რომელიც გულისხმობს ძეგლის არსებული ნაწილების დაცვას იმ სახით, როგორითაც ძეგლმა ჩეენს დროშიდან მოაღწია.

ჩეენი სარესტავრაციო სამუშაოების მეთოდიკა მირითადად ექვსი ეტაპისა-გან შედგება: I. წინასწარი სამეცნიერო კვლევითი სამუშაოები, II. დეტალური სამეცნიერო კვლევითი სამუშაოები, III. ესკიზური პროექტი, IV. ტექნიკური



სამწევრისა საერთო ხელი აღდგნის შემდეგ.

პროექტი, V. სამუშაო პროექტი და სარესტავრაციო სამუშაოების წარმოება. VI. სამეცნიერო-ტექნიკური დოკუმენტაციის გაერთიანება და ანგარიში.

რესტავრაციის პრინციპის ჩამოყალიბებისათვის წინასწარ ჩატარებული სამეცნიერო კვლევითი სამუშაოების ღრმს განსაკუთრებული ყურადღება ეთმობა შემდეგ ფაქტორებს: ძეგლის მხატვრულ-ისტორიულ მნიშვნელობას, ძეგლის აღმისავალის თარიღს, ძეგლის ადგილობრივობასა და გამოყენების კვალის, ძეგლის დღევანდელ მდგრადირობას, გადაცემება—სახეცვლილების ფაქტიური მასალების არსებობას და სხვა.

მხოლოდ და მხოლოდ აღნიშნული ფაქტორების ღრმად შესწავლის საფუძველზე ჭალიბდება ძეგლის დაცვის პრინციპული საკითხი.

მიზეზდავად თავის არსებობის მცირე ვადისა, ჩვენმა სახელოსნომ ჩატარა განსაზღვრულ სამუშაოები, რითაც მრავალი უნიკალური ძეგლი გამოიჯანსაღა და გადაარჩინა მოთლიან დაღუპვას.

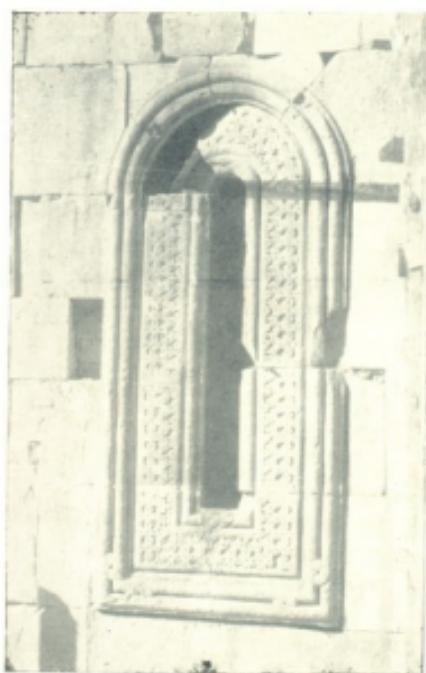
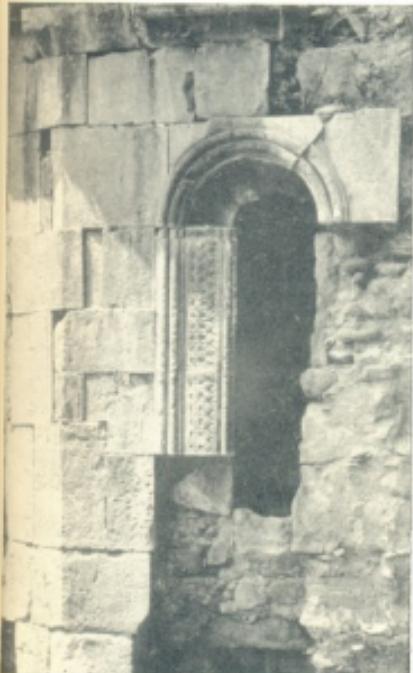
ამ საქმეში ღიღი წვლილი, თავის დაცვალავი შრომითა და კეთილსინდონი დამოკიდებულებით შეიტანეს რესტავრატორებმა ვ. ცინკაძემ, რ. გვერდ წითელ მა, ა. გოგელიამ, მ. ცინკცაძემ, ვ. გიორგაძემ, ა. ღონდაძემ, გ. ღამბაშიძემ, გ. ასათიანია და სხვ.

აღდგნილ და დაღუპვას გადარჩენილ ძეგლთა შორის შეგვიძლია ჩამოვთვალოთ: თელოვანი, ანაწურის კოშკი „შეუპოვარი“, ანჩისხატი, ტუსიშვილის სასახლე ნინოწმინდაში, რუსი, ურბნისი, გორის ციხე, წირქოლი, ბაგრატის ტაძარი, წრომი, წითელი ხიდი და სხვა შრავალი.

სამწევრისის ტაძარი, რომელიც 1940 წ. მოშხდარი ძლიერი მიწისძვრების  
მსხვერპლი გახდა, ქველივე ქვების გამოყენებით აღდგენილია 1952 წ. სხალობის მიწისძვრების  
ტაძარი მტრის მიერ იყო განადგურებული. სარქმლების მოჩუქურთმებული ქვები  
საფლავებსა და სახლების საძირკვლებში პქონდათ გამოყენებული. სამეცნიერო-  
კვლევითი სამუშაოების დროს წალებული ქვები ნაპოვნია და ამის შედეგად  
აღდგენილია სარქმლების დეკორატიული გაფორმება.

ამჟამად სახელოსნო აწარმოებს აღდგენა-გამაგრებით სამუშაოებს ბაგრა-  
ტის ტაძარზე, კარძიაში, წრომის ტაძარზე, სვეტიცხოველზე და სხვა.

მომავალში გათვალისწინებულია უფრო გულდასმით შევისწავლით ჩვენი  
ძეგლების მდგომარეობა, მათი უმჯობესი, გეგმაზომიერი დაცვის ხეთწლიანი  
გეგმის შესადგენად.



სხალობა. სარქმელი აღდგენაშე და აღდგენის შემდეგ.

## ჩემი საზოგადოების ამოცაები, მისი წესრიგი და წევრების მოვალეობა

საქართველოს კულტურის ძეგლების დასაცავად, რომელთაც მეცნიერული, ისტორიული ან მხატვრული მნიშვნელობა აქვთ. 1959 წელს შეიქმნა ნება-ყოფილობითი ორგანიზაცია—საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოება. საზოგადოება თავის რიგებში აერთიანებს რესპუბლიკის მოსახლეობის ყველაზე აქტიურ წევრებს, რომელთაც სურა მონაწილეობა მიიღონ საზოგადოების წინაშე მდგარი ამოცანების გადატრაში.

საზოგადოების მირითადი ამოცანებია: ყოველმხრივ ხელი შეუწყოს საქართველოს სსრ ტერიტორიაზე მატერიალური კულტურის ძეგლების და რესპუბლიკის გარეთ მდებარე ქართული კულტურის ძეგლთა გამოვლინებას, დაცვას, აღდგენა-გამაგრებას და მეცნიერულ შესწავლას; სისტემატურად ეწეოდეს კულტურის ძეგლთა დაცვის პროცედანდას, რისთვისაც უნდა გამოიკიცს მეცნიერული და სამეცნიერო-პობლეარული ლიტერატურა, ჩატაროს ლექციები და მოაწყოს გამოვლენი ძეგლებზე, გამოიყენოს პრესა, რადიო, კინო და პროპაგანდის სხვა საშუალებები; კულტურის ძეგლთა მოვლა-პატრიონობის გაუმჯობესების მიზნით, ძეგლების აღდგენა-შექმნებაზე აღვიდებზე დაწესოს მუდმივი საზოგადოებრივი კონტროლი; ყოველწლიურად გამოიშვას კრებული კულტურის ძეგლების დაცვისა და რესტავრაციის შესახებ და სხვ.

საზოგადოების უმაღლეს ორგანოს წარმოადგენს რესპუბლიკური ყრილობა, რომლის მიწვევა 3 წელიწადში ერთხელ ხდება. ყრილობათა პერიოდში საზოგადოების მუშაობას ხელმძღვანელობს ყრილობის მიერ არჩეული რესპუბლიკური საბჭო, რომელსაც ყოველდღიურ მუშაობის საწარმოებლად თავის შემადგენლობიდან არჩეული ჰყავს პრეზიდიტი. ავტონომიურ რესპუბლიკებში, ავტონომიურ როლში, ქალაქებსა და რაიონებში ჩამოყალიბებულია საზოგადოების შესაბამისი კონფერენციაზე არჩეული საოლქო, საქალაქო და რაიონული საპროექტო. რომელებიც აგრძელებთ თავის მიზრი იჩჩევენ პრეზიდიტს. საზოგადოების პირველადი ორგანიზაციები კი არსებობს ქალაქებსა და სოფლებში—დაწესებულებებთან, საწარმოებთან, ორგანიზაციებთან, სასოფლო-საბჭოების აღმას-კომებთან, კოლმეურნეობებთან, საბჭოთა მეურნეობებთან, სკოლებთან და სხვ.

საზოგადოების პირველადი ორგანიზაციის მუშაობას ხელმძღვანელობს საბჭო, რომელსაც ირჩევს პირველადი ორგანიზაციის წევრთა საერთო კრება.

ვინაიდან საზოგადოების ამოცანაა ყოველმხრივ ხელი შეუწყოს ქართული კულტურის ძეგლთა გამოვლინებას, აღდგენა-გამაგრებასა და შესწავლას, მათი დაცვა-მეთევალყურეობის გაუმჯობესების მიზნით, ამ ნებაყოფლობითი ორგანიზაციის წევრობა შეუძლია არა მარტო სრულწლოვან მოქალაქეს, არამედ მოს-



წაკლებსაც, სახეოლო ასაკის ბავშვებს, აგრეთვე საზოგადოებრივ, კომუნისტურულებრივ, რელიგიურულებრივ ულებელობების და წარმოებებს შეულებელობას და წარმოებებს შეულებელობას და წარმოებებს შეულებელობას და თათირზე.

საზოგადოების ინდივიდუალურ წევრის უფლება აქვს გადამწყვეტი ხმის უფლებით მიიღოს მონაწილეობა საზოგადოების ყველა კრებასა და თათირზე, ამოირიჩის და არჩეულ იქნეს ორგანიზაციის აღმასრულებელ და სარევიზიო ორგანიზებში. საზოგადოების ინდივიდუალური წევრი ვალდებულია თავისი შესაძლებლობის მიხედვით აქტიური მონაწილეობა მიიღოს ორგანიზაციის საქმიანობაში და მტკაცებ დაიცის საზოგადოების წესდება. კოლექტური წევრი კი—საზოგადოების წევრის უფლებას ახორციელებს თავისი წარმომადგენლის მეშვეობით. საზოგადოების თვითონაული წევრი ვალდებულებას იღებს თვალისწინევით გაუფრთხილდეს და მოუარის ჩევრამდე მოღწეულ კულტურის ძეგლებს და შეუნახოს იგი მომავალ თაობებს. ჩევრი მირითადი პრინციპებია: შასომრიობა, ძეგლის შეგობრობა, წევრის აქტიური საქმიანობა ამ კეთილშობილ საქმეში.

საზოგადოების სახსრები, რომელიც საჭიროა საორგანიზაციო, სააგიტაციო-პროპროპაგანდისტული შემაობის, ძეგლების აღდგენა-გამაგრებისა და სხვა საბურთავთა შესრულებისათვის შედგება შესასვლელი და ყოველწლიური საწევრო შესატანისაგან, ძეგლებზე ცნობარების, მეგზურების და სხვა სახის გამოცემები-დან მიღებული შემოსავლისაგან.

განვლილ პერიოდში საზოგადოებამ აღიდი პოპულარობა მოიპოვა საქართველოს მოსახლეობაში. თუ საზოგადოების შემწნის პირველ წლებში იგი 150.000 წევრს აერთიანებდა, დღეისათვის საზოგადოების წევრთა რაოდენობამ 300.000-ს გადააჭარბა. საზოგადოების წევრთა რაოდენობის ზრდასთან ერთად იზრდება მათი უზრადღება კულტურის ძეგლთა მიმართ. საზოგადოების წევრებს-მოსწავლებს, მასწავლებლებს, საზოგადოებრივი წევრით ჩაბარებული აქვთ ძეგლები მათი მოვლა-პატრონობისა და დაცუის მიზნით. ამის შედეგად საგრძნობლად შეცირდა ძეგლებისადმი ზოგი შეუგნებელი მოქალაქის მტრული და ჩგრძური დამოკიდებულების შემთხვევები.

თავისი არსებობის ამ მოვლე დროის მანძილზე საზოგადოებამ ბევრი ღირსშესანიშნავი ღონისძიება ჩაატარა. აღრიცხულია მრავალი ძეგლი, შეკეთდა ისტორიული ძეგლები, გამოცემულია ფოტო-ალბომები, ბულეტინი და მეცნიერულ-პოპულარული შრომები კულტურის ძეგლებზე. ახლა პერიოდული გამოსვლა დაიწყო ჩევრია ფურნალმა—, ძეგლის შეგობარება“ და სხვ.

საზოგადოება არ იყიდებს არც იმ ქართულ ძეგლებს, რომელიც მოძმერებლივ იქნავთ ან საპუთა კავშირის ტერიტორიის გარეთ არის დარჩენილი. ამ ძეგლების შესასწავლად იგზავნებიან საზოგადოების წევრები, რომელიც ეცნობიან მათ ადგილზე, აკეთებენ სათანადო ჩანახატებს, დგამენ მემორიალურ დაფებს და სხვ.

საზოგადოება სათანადო უზრადღებას უთმობს კერძო მოსახლეობის მფლობელობაში მყოფი ისეთ ძეგლებს, როგორიც არის ქართლური დარბაზი, იმერული ოდა, შეგრული ფაცხა. სვანური კოშეი და ა. შ. მხედველობიდან არ რჩება აგრეთვე, ეთნოგრაფიული ნიმუშები და სხვ.

საზოგადოებას ჯერ კიდევ ბევრი რამ აქვს გასაკეთებელი. მისი წევრთა ფართო აქტივი იმედია, გააჩართლებს თავის მოწოდებას და საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცუის საზოგადოება პირნათლად მოიხდის ვალს მომავალი თაობების წინაშე.

## 07036 პრიბაზის

ეროვნული მეცნიერობის საზოგადოების პრეზიდულის  
თავმჯდომარის მოაღვევული

## ჩვენი საზოგადოების გასული წლების საქმიანობის მომლენილვა

ქართველი ხალხის მიერ თავისი არსებობის მრავალსაუკუნოვანი ისტორიის მანძილზე შექმნილ ხუროთმოძღვრების დიდებულ ნიმუშებს, რომლებსაც ჩვენამ-დე მოუღწევთა, ესაჭიროება შეგნებული, მეცნიერულ საფუძვლებზე დამყარებული მოვლა-პატრიონობა და გაფრთხოება.

ამ კეთილშობილურ ამოცანებს ემსახურება საქართველოს ქულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოებაც. ამ ბოლო ხანებში, ჩვენი საზოგადოების მეშვეობით ფართოდ გაიშალა და დაინერგა ძეგლების მოვლა-პატრიონობა საზოგადოებრივ საწყისებზე. საზოგადოების შეკრი პირველადი ორგანიზაცია პირნათლად ასრულებს თავის მოვალეობას: აწყობს შეპათოებს, ასუფთავებს ძეგლის მიღამოს, აგრძელებს და სათანადო ადგილას აბარებს ნაპონ ძეგლებურ ნიერებს და სხვ.

ამ მიმართებით ჩატარებულ მუშაობიდან ავლინშნავთ მხოლოდ რამდენიმეს.

ყაზბეგის რაიონის სოფ. გარბანის კოლმეურნეებშა, საზოგადოების ადგილობრივი საპტოს ინიციატივით, შეაკეთეს X საუკუნის ძეგლის გალავანი, გაასუფთავეს და წესრიგში მოიცავეს მისი ეზო;

დუმეთის რაიონში, სოფელ მაღაროსეარში საზოგადოების სახსრებით სახურავი შეუკეთდა ძეგლს, ხოლო პირველადი ორგანიზაციის წევრებმა გაწმინდეს მისი მიღამო;

ქობულეთის რაიონის სარფისა და კირნათის კოლმეურნეებშა, საშუალო სკოლის მოსწავლებთან ერთად, გამოაცილინეს ეკლესიის ნაგრევები, გააკეთეს ძეგლთან მისასვლელი გზა და გაწმინდეს ძეგლის ტერიტორია;

ამავე რაიონის, სოფელ ლეღვას პირველადმა ორგანიზაციამ შემოლობა უძველესი მადნის გადამდნობი ქურები, გაწმინდა მათ ირგვლივ ტერიტორია;

ხაშურის რაიონის სოფელ იტრიის საშუალო სკოლამ შეპათობა მოაწყო XVII საუკუნის ძეგლზე, გაწმინდა და გაასწორა ძეგლის მიღამო;

დუმეთის რაიონის, ანანურის საშუალო სკოლის პირველადმა ორგანიზაციამ შეფინავით აიღო ანანურის კულტურის ძეგლზე, სკოლის მოსწავლეებმა, მოკირწყლეს ძეგლზე მისასვლელი გზა, გაწმინდეს და გაამწვენეს მისი ეზო.

ლეხანდრაოს საშუალო სკოლის მოსწავლეებმა, კოლმეურნეობის დამარტინდებით, შემოაკავეს „ჯიხას“ ძეგლის ტერიტორია.

განსაკუთრებით უნდა აღინიშნოს ჭიათურის დიმიტრიევის სახელობის მართვალთა გულისხმილება.

XI საუკუნის დარკეთის წინდა ვიორგის ეკლესიის მიღამოებში წარმოებს მარგანეცის ღია ამოღება. იმის გამო, რომ ძეგლს საფრთხე მოელოდა, მაღაროს



ଟ୍ରେଡିଂରୀଳାଙ୍କ ପ୍ରସାଦରେଖାଗଣଙ୍କ.

ଶ୍ରୀମତୀ. ମୁହିମତୀ ପାତ୍ନୀ



პირველადი ორგანიზაციის ინიციატივითა და ზემოდგომი ორგანიზაციის ჩართვით სამშენებლი ამ ტერიტორიაზე შეაწერეს და ძეგლი გადაურჩა მოსალაშვილის მემკვიდრეობის ხილუათს.

საზოგადოების პრეზიდიუმი ხშირად ღებულობდა ცნობებს ადგილობრივი ორგანიზაციებიდან ძეგლისათვის საფრთხის შესახებ. პრეზიდიუმი უშესალოდ ეროვნული ძეგლის გადარჩენის კეთილშობილურ საქმეში, რის შედეგადაც არა ერთი და ორი ძეგლი გადარჩა. მაგალითად:

საქართველოს გზატკეცილების მთავარი სამმართველოს მიერ ყვარლის რაიონში, გრეშის ტერიტორიაზე, გათვალისწინებული იყო საავტომობილო გზის შენებლობა, რითაც ეჭმნებოდა საშიროება გრეშის ნაქალაქარს. პრეზიდიუმის უშესალო ჩარევით პროექტი გადაისინჯა და ახალი პროექტით გზის შენებლობა ნაქალაქარს აღარ დაშინებს.

დაახლოებით ისტორიუ მდგომარეობა იყო ხესვერეთში, ხახმატის საავტომობილო გზის შენებლობასთან დაკავშირებით. აქაც, პრეზიდიუმის ღიანისმიერების შედეგად გადარჩა ხახმატის საბრძოლო კოშეი და ნიში; აქვე უნდა აღინიშნოს გზატკეცილების მთავარი სამმართველოს ხელმძღვანელების (გ. რობიტაშვილი, შ. ლევანიძე, გ. კობალევიშვილი) შეგნებული პატრიოტობა და ძეგლის მეგობრობა, რომელიც მათ არაერთგზის გამოავლინეს ძეგლების გადარჩენის საქმეში.

საგანგაშო მდგომარეობა შეიქმნა აგრეთვე ახალქალაქის რაიონში, ყაურმის ისტორიულ ხიდის რეკონსტრუქციასთან დაკავშირებით. საზოგადოების ახალქალაქის რაიონაბჭოსთან მიღებული ცნობის შედეგად ჩევნია პრეზიდიუმმა, ძეგლთა დაცვისა და რესტაურაციის სამმართველოსთან და მეცნიერებათა აკადემიასთან ერთად შესძლო ამ ხიდის რეკონსტრუქციის შეჩერება;

დროული ღონისძიების მეშვეობით ბიჭვინთის ნაქალაქარის ტერიტორიას ასცილდა გაუმართებელი განაშენიანება; საზოგადოების პრეზიდიუმის თხოვნა მისი ნაქალაქად გამოცხადების შესახებ დაქმაყოფილუბულ იქნა საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს მიერ.

საქართველოს კულტურის ძეგლთა დაცვის საზოგადოებამ, საქართველოს კომიკაშირის ცენტრალურ კომიტეტთან ერთად 1961 წ. გამოაცხადა კონკურსი ძეგლთა სამაგილით მოვლა-პატრიონის საქმეში.

კონკურსში მონაწილეობა მიიღო საზოგადოების 30-ზე მეტმა პირველადმა ორგანიზაციამ. განსაკუთრებით მისასალმებელი იყო კონკურსში საინგილოს სოფ. თოფახის ქართული რეაწლიანი სკოლის მოსწავლეების მონაწილეობა.

კონკურსის პირობებში ცხადყეს, თუ რაოდენ გულისხმიერებითა და ენთუზიაზით ეყიდვებიან ძეგლთა მოვლა-პატრიონობას საზოგადოების პირველადი ორგანიზაციები და ცალკეული პირები.

ახალ ძეგლთა გამოვლინებისა და მათი შესწავლის მიზნით, განვლილ ხუთწელიწადში, რამდენიმე ექსპედიცია განახორციელეს აფხაზეთის, გევამისრის, ქუთაისისა და სხვა რაიონებში.

განსაკუთრებული ჩნიშვნელობა პერნიდა პროფ. გ. ბარდაველიძის ხელმძღვანელობით მოწყობილ კომპლექსურ, ეთნოგრაფიულ ექსპედიციას ფშავ-ხევსურეთში, აღნიშნული ექსპედიციის მიზანი იყო დაეფიქტირებინა შემორჩენილი უძველესი საკულტო ნაგებობანი ფშავ-ხევსურეთში. ექსპედიციის მუშაობა ფრიად ნაყოფიერი აღმოჩნდა.



მოსახლეობის მიერ, ძეგლის ისტორიული ღირებულების გაცნობა კულტურული კულტურისათვის მისი შენარჩუნების მნიშვნელობის შეგნება, საწინდევოფრთხოების რომ მოსახლეობა მტრი ყურადღებითა და მზრუნველობით მოეპროს ძეგლებს. ამიტომაც საზოგადოების ერთ-ერთი ძირითადი ამოცანაა გააძლიეროს ძეგლთა დაცვის პროპაგანდა და თვით ამ ძეგლების პოპულარიზაცია.

ამ იდეას ემსახურება ძეგლ-გამოფენების გახსნა.

ბიჭვინთის არქეოლოგიური გათხრების დროს მოპოვებული მასალის საფუძვლზე, ბიჭვინთის ტაძარში გასნილ გამოფენაზე წარმოდგენილია აგრეთვე საქართველოს სხვა მხარეების ხუროთმოძღვრების საუკეთესო ძეგლების ფოტოს ურათებიც.

ამავე მიზნით გაიხსნა მცირე სახის ფოტო-გამოფენა მეტებშიც (თბილისი).

კულტურის ძეგლების გაცნობა და პოპულარიზაცია ხორციელდებოდა აგრძელებულების, რაზისა და ტურებულებების.

რეპარატური, რაიონულ და საქალაქო განხეთებში ხშირად ქვეყნდებოდა წერილები საზოგადოების საქმიანობის შესახებ, ხოლო ტელესტუდის საბავშვო გადაცემათა რედაქციამ სპეციალური ნომრით დაუთმო თბილისის ხუროთმოძღვრული ძეგლებისადმი მიმღებილ გადაცემა.

საზოგადოებამ დაიწყო ფოტო-ალბომის „ქართული ხუროთმოძღვრული ძეგლების“ მომზადება ქართულ-რუსულ და ფრანგულ ენებშე, სადაც თავმოყრილი იქნება საქართველოს ყველა მნიშვნელოვანი ძეგლი.

1962 წელს გამოვიდა კ. სოხაძისა და შ. პაპიძის, ბროშურა „კულტურის ძეგლთა დაცვა დიდი ეროვნული საქმეა“, ხოლო 1963 წელს—გ. შელითაურის ფოტო-ალბომი „გარძია“ ქართულ, რუსულ და ინგლისურ ენებშე.

ძეგლთა მოვლა-პატრონობისა და ამ საქმეში მოსახლეობის ფართო ფეხების ჩაბმის საკითხს ემსახურება, საზოგადოების ინიციატივით გამოცემული, ლევან გოთუას ნარკევეცი, ჩერენი ჩერენი თანამგზავრებია.

საზოგადოების მიერ გამოცემულია ხუთი დასახელების ბულეტი: „სამწერისი“, „სამთავრისი“, „წალენჯიხა“, „ხევის სიონი“ და „მღვიმევი“. აღნიშნული ბულეტები გამოცემულია ქართულ, რუსულ და ინგლისურ ენებშე.

მიმღინარე წელს გამოვა კ. ცინცაძის ფოტო-ალბომი „ბაგრატი“ აგრძელებულთულ, რუსულ და ინგლისურ ენებშე.

ძეგლთა მოვლა-პატრონობის საქმიანობასთან ერთად, საზოგადოება თავისი თანხებით აღმოცელებს ძეგლთა აღდგენა-შეკეთებით სამუშაოებსაც. ამ მიზნით საზოგადოების მიერ 1963-64 წწ. გამოყოფილია 100 000 ბაზ.

მარტი გასულ წელს შეკეთდა ისეთი მნიშვნელოვანი ძეგლები, როგორიცაა: აღავერდისა და ნიკორწინდის ტაძრები, ბიჭვინთისა და ყვარლის ჰავევარაძისა და საყდრები, იურარის, ჩევაბინის და ლატალის მთავარანგელოზისა და ლატალის მაცხოვერის ეკლესიები, კვირიკესა და ივლიტეს ეკლესია სოფ. კალაში, ხოლო ევამეშე—ქალაზანების საგვარუულო კოშკი.

შეხეთაში დაიწყო სეკურიცხოველის ტაძრის გორგასალისა და მელქისედეკის კარიბჭების აღდგენითი სამუშაოები, რომელთა ერთი ნაწილი ჩეკვე დამთავრებულია.

აღდგენით-შეკეთებით სამუშაოების პარალელურად ჩატარებულია აგრძელებულობები გათხრები ბათუმში, თამარის ციხეზე და სხვ.

ამ მოქლე ჩამოთვლით არ ამოიწურება საზოგადოების მიერ ჩატარებული რთული და მრავალმხრივი საქმიანობა. მაგრამ აქ ჩამოთვლილი საქმიანობაც მოწ-



მობს ფართოდ გაშლილ კოველდღიურ შრომის, რომელსაც ეწევა ძეგლზე ქუჩავა  
ვის საზოგადოება ძეგლთა მოვლა-პატრონობისა და მათი შესწავლის სტატუსის  
საზოგადოებას დამყარებული აქვს მცირდო მეცნიერული, პრაქტიკული და  
ორგანიზაციული ურთიერთობა სათანადო დაწესებულებებთან და მათთან ერთად  
შეაქვს თავისი საზოგადოებრივი წვლილი კულტურის ამ ფრიად მნიშვნელოვან  
დაწვეტი.

ჩვენი „მომზადების“ გამოსვლა ამიერით მოგვცემს საზოგადოების მუშაობის  
უფრო დაწერილებით და სისტემატიკური გაშექნების საშუალებას.



შალკა. შემსავი X ს. ჩიქეთიშვილი. დეტალი.

კი ი ა თ უ რ ა, კალინინის სახ. მარარის, ჩვენი საზოგადოების წევრებმა და კიათორის მე-3 საშუალო სკოლის პირებისადმი, ორგანიზაციას საზოგადოებრივ საქამიტებულ შეკვეთს გზა და გაიცემოს აღმართოშობა XIII საუკინო შესასწავლის ძრალზე—მილიონების მონასტერში.

ଶୁଦ୍ଧ ପ୍ରକାଶକ ମହିନେ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ ଆଜିର ପରିଚୟ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ ଆଜିର ପରିଚୟ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି

სოფ. ურბნისის საზოგადოების პირებული თარგმანის კუთხით, ურბნისის XVIII სალენის სარჩევების გამოწერა დაგენერირდა.

ଶ୍ରୀ ରୀତ୍ଯା—ଶ୍ରୀମତୀ ନିଜେଣିଶ୍ଵରୀ ପାଦ୍ମନାଭ ଶ୍ରୀ କୁମାରୀଙ୍କ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ମେତ୍ରାଙ୍କ ଫାନ୍ଦିଙ୍କୁ-  
ଶ୍ରୀମତୀ ଅନୁଭବିତାଙ୍କ ଉପରେ ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦ୍ମନାଭଙ୍କ ରାଜମହାରାଜାଙ୍କ

ଅ କେ କେ ତୁ ମାନ୍ଦରିଳାଣିଙ୍କ ଶୁଣିଲା ମିଳାଇମୁହ୍ରେଥିଲା ତୁମ୍ଭେତ୍ରିନାନ୍ତିକମିଳା ପ୍ରେତିରକାହିଁଲାହିଁ ଏବେବୁ ଏକାକ୍ରମିତି ଦ୍ୱାରା ପାଇଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ମାନ୍ଦରିଳାଣିଙ୍କ ଶୁଣିଲାଇଲିଛି ପ୍ରାଣୀ, ମିଳାଇମୁହ୍ରେଥିଲା ମେହିରୀକାହିଁଲାହିଁ କିମ୍ବାଗାନ୍ଧିକାହିଁଲାହିଁ ଏବେବୁ ଏକାକ୍ରମିତି ଦ୍ୱାରା ପାଇଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ମାନ୍ଦରିଳାଣିଙ୍କ ଶୁଣିଲାଇଲିଛି ମୁଖ୍ୟମିତି.

ଅ କେ ଏ ଲୁ କେ ଏ ଏ ଏ ଗ୍ରୂପ୍ କିମ୍ବା ନିଯମିତ୍ କାମିକାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ କାମିକାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ ଦେବ ହେଉଥିଲା । କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାମିକାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ କାମିକାରୀଙ୍କୁ ପାଇଁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ ଦେବ ହେଉଥିଲା ।

06.06.2021  
08:22:00



မြန်မာစာ အွောင်ကျော်

ဖုန်းနှင့် ရွှေလှဲ ၈။ ရွှေချောနိုင်ငံ၊

# „ДРУГ ПАМЯТНИКА“



№ 1 1964 г. ЯНВАРЬ-МАРТ

## ВЕСТНИК ГРУЗИНСКОГО ОБЩЕСТВА ОХРАНЫ ПАМЯТНИКОВ КУЛЬТУРЫ

### КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ:

Т. Н. БЛАЧИДЗЕ

Министр культуры Грузии ССР

Председатель Президиума Грузинского общества охраны памятников культуры

### Наш вестник\*

В нашей стране замечательное начатие прошлого окружено всеобщей любовью. Наша первостепенная задача — исполнение многое наследия в деле коммунистического воспитания и повышения культурного уровня народа.

Журнал выходит на общественных началах. В нем будут отражаться вопросы охраны, восстановления, укрепления и реставра-

ции памятников, проводимые работы и т. д. Вестник будет знакомить читателей с деятельностью общества, публиковать научно-исследовательские, информационные материалы, иллюстрации, рабочие планы.

Редакция журнала просит членов общества охраны памятников культуры, министерственных лиц — принять материалы.

И. А. БЕРДЗЕННИШВИЛИ

Академик АН Грузинской ССР

### Знаменательная дата

Издание органа нашего общества — „Друг памятника“ — знаменательная веха в деле охраны памятников культуры.

В прошлом никто не занимался об охране памятников материальной культуры — это маслуга советской эпохи. И она вполне закономерна.

На первых порах революции памятники культуры оказались перед опасностью. Особенно те,

которые, в том или ином отношении, были связаны с монастырями пропагандирующими буддизм.

По вскоре советским правительству был создан государственный орган охраны памятников. Участие в нем советской интеллигенции особенно наглядно выражалось в мероприятиях местного историка И. А. Джавахишвили еще в 30-ых годах.



Последующий этап—это создание народной организации—Грузинского общества охраны памятников культуры (1959 г.).

Грузия особенно богата памятниками материальной культуры.

Выявление, учет, охрана, благо-

устроение памятников требует больших усилий. Надеюсь, что это будет способствовать изданию специального печатного органа—организатора, пропагандиста этого дела. Можно надеяться, что таким и будет наш «Друг памятника».

Г. Н. ЧУБИННАШВИЛИ

Академик АН Груз. ССР

### Раскрытие парадного въезда XI века в ограду Светицховели

На средства общества были произведены работы по раскрытию и реставрации парадного въезда на территорию Светицховели.

Въезд был возведен по окончании строительства кафедрала (1029) по поручению католикоса Мельхиориседека.

Проект кафедрала большого дворцового здания и парадного въезда был составлен архитектором Ареукидзе, скончавшимся при окончании возведения кафедрала; проект въезда разработан был явно без него.

Наша реставрация проходила в тесном контакте с исследовательской работой под наблюдением В. Г. Цинцадзе и Н. Г. Чубинишвили.

Ш. Я. АМИРАНАШВИЛИ

Академик АН Груз. ССР

### Фрески пустыни Давид-Гареджи

В Грузинской фресковой живописи особое место занимает стенная роспись в пещерных комплексах Давид-Гареджи, как своей

по фасаду была снята земля (2Х7 м.) и разобраны контрфорсы.

Раскрытие выявило сохранность четырехгранных выступов, фланкирующих самый проезд; они оказались непроницаемы от базы на всю высоту (18 м.)

Раскрыты весь арочный проем, (7 м. шириной, 9,5 м. высотой). По сторонам, чуть выше проема, в кладке были обнаружены бывачьи головы (одна на месте), сделанные в подражание древним, использованным на фасаде кафедрала Ареукидзе.

Одновременно проведены работы по благоустройству самого подъезда к улице. На текущий год намечается консервация внутренней части здания, а остальное перейдет в план будущего года.

манерой исполнения, так и сюжетным содержанием и художественной выразительностью. В ней отразилась национальная тема-



тика, жилие грузинских святых и деятелей. Это дает богатый материал для изучения истории родной страны и показывает силу влияния грузинского народного творчества.

В пещерах сохранены фрески из цикла «Житие Давида Гареджали», созданные грузинскими мастерами по собственным национальным традициям. Они свидетельствуют о независимом обликe грузинской живописи, культуры и об их прогрессивном значении.

В фресках Бертубани большое внимание удлено изображению апокрифического жития богоизбата.

Грузинское искусство содало всемирную оригинальную систему тра-

незной росписи, аналогичной в Европе и Азии, встречавшей в других частях мира.

Фрески Давид-Гареджи сохранили нам изображения таких выдающихся личностей, как Давида Строителя и Димитрия I. В Бертубанском храме же сохранились фрески царицы Тамары и Георгия Лаша, а в малой церкви Удабно — изображение Димитрия Самонократора (1271-1289).

Наш долг спасти этот ценнейший памятник от разрушения, укрепить фрески, а те, которые невозможно реставрировать на месте, перенести в музей искусств Грузии. Ведь они являются сокровищем мировой культуры.

А. М. АНАКИДЗЕ

Доктор исторических наук

### Памятники культуры Грузин — достойным потомкам

В последнее 25-летие заметно развернулось полево-археологическое исследование. Выявлено значительное количество замечательных памятников. Наука охраны памятников у нас новое дело.

Несмотря на это, можно привести ряд положительных примеров, застуживающих обобщения (перекрытие бани в Армазихеви, гробница во Мцхете, временные защитные постройки в Урбиси, консервация Ницундской мозаики и т. д.).

Археологические памятники Армазихеви надежно защищены, а стены ограды и навеса умело использованы для выставки фотог-

рафий и многочисленных экспонатов.

Наряду с этим имеется ряд отрицательных фактов (Расхищение месанных камней Шидадицхе в Ахалкалаки, Багинети, Вани и Бедил; уничтожение в Алагинской долине древнейших могильников и поселений, повреждение античных саркофагов Армазихеви, Багинети).

Разрушена крепостная стена в Сухуми, взорваны башни. Под асфальтом погребены развалины Севастополиса и Диоскурии, а на месте башни Сухумской крепости выстроен ресторан. Почти также



самое можно сказать о Гагумской крепости.

Но можно назвать целый ряд организаций, которые способствовали спасению памятников культуры, например: Грузин-

ский, Геологическое управление Грузии, Собрание Грузинского гидротехнического и т. д.

Необходимо уделить внимание защите памятников культуры.

Г. С. ЧИГАЯ

Член-корреспондент АН ГССР

### Музей народного зодчества и быта

*Народное зодчество — это некогда творчество непредставленного народаных умельцев.*

В нашей республике представлено различное зодчество: весьма разнообразных жилищных и хозяйственных сооружений и зданий общественного назначения; причём они представлены как в единичном виде, так и в виде целых комплексов. Среди них немало уникальных шедевров, в которых нашли отражение творческие способности народа, его образ мысли и социальные отношения. В числе таких образцов имеются древние и средневековые сооружения. Нам надо сохранить эти исторические памятники для потомства.

Г. И. ГОТМА

писатель

### В мире памятников

*Наш журнал «Друг памятника» первая ласточка заполнившей веками, тысячелетиями память наших памятников.*

На протяжении жизни обоих поколений созрела и значительно возросла высокогру-

ждая хранения подобных памятников памятников и их коллекций, в ряде братских республик и за границей, имеется особый тип музея под открытым небом.

Создание такого музея вело на сей Грузинское общество окресты памятников культуры. Тайтисским гористо-лесным в селе Тайти Грузии, в окрестностях парка Баке, выделило 39 га.

В этом музее каждый памятник народного зодчества и быта будет экспонирован в характерном для него ландшафте. Посетители смогут ознакомиться не только с самими памятниками, но и с их внутренней обстановкой, предметами быта соответствующей памятнику эпохи.

Многолетний опыт защиты и хранения памятников. Каждый древний или новый памятник, прежде всего, воспроизведение культуры. И они вечно остаются в национальном строю, если народ, их создавший, достойно печется о них.



В наши дни у национальной физики многое изменилось. Стартует существенное дополнение новых содержаний. В этом их неизменность? Теперь они стали посвящены моральным и общечеловеческим ценностям. Ведь национальки — отображение нашей истории. Это наша культурный акт и общечеловеческое духовное единство.

Двадцатый век — век идей, и нельзя себе представить «отождествление» национальной традиций культуры, также, как нельзя отождествлять национальную культуру с человеческим.

При охране национальных памятников необходимо руководствоваться принципами

нации народности и мастерства.

У нас при наличии более 600000 ких памятников архитектуры, почти всегда имеющих национальные — юридич. Наир., в этом году национальку здания — Гедимире исполнилось ровно 1000 лет, а Бершебинским фрескам (В. Давид-Гареджин) — 750 лет.

Для популяризации идей, было бы желательно ввести день национальника, установить традицию и в этом году отметить эти две юбилейные даты, с проводением научной конференции, экскурсий и субботниками на территории национальки — юбилеев.

В. Г. ЧИНИАДЗЕ

Кандидат искусствоведения

### У величественных руин храма Баграт

Конференция собор подавало Багратом III на рубеже X-XI веком. Храм, который еще сохранился был создан как строение, с «масонским» величием («Машаване Каршиссан») в конце XVI века, во время войны с Турцией, был взорван. Заброшенный собор в течение веков подвергался дальнейшему разрушению.

В 1950 году наступил новый этап для национальки — начались работы по консервации и укреплению сооружения, на базе широкого развернутых научных исследований.

Т. М. ХИМИНИАНИШВИЛИ

Директор елец научно-реставраторского института, мастерской

### Деятельность нашей реставрационной мастерской и его задачи.

На протяжении веков национальки материальной культуры

осуществляли следующие работы:

1. Установление охраны зоны.  
2. Расчистка территории внутри берегов и выявление фрагментов первоначального архитектурного организма.

3. Проведена полная фиксация строения.

4. Создание проекта консервационно-укрепительных работ, большая часть которых осуществлена.

Предложенная экспозиция (рис. I, табл.) показывает часть произведенных работ.

Грузии не раз претерпевали разрушения-деформации.



Некоторые из них сохранили свой первоначальный вид и дошли до нас как немые свидетели прошлого. Многие же остались лишь в фрагментах. Реставрировать эти памятники —дать им новую жизнь—вот ответственная задача строителей-реставраторов. С этой целью в СССР создались научно-реставрационные производственные мастерские. В нашей республике такую мастерскую основали в 1949—50 г.г.

Мы считаем, что при восстановлении памятников не следует вносить что-либо творческое от себя.

Исходя из местных условий, мы главный упор делаем на принцип укрепления и консервации.

А. Т. ДЖАВАХИШВИЛИ

искусствовед

### Задачи нашего общества, его устав и обязанности членов

С целью охраны памятников культуры, имеющих научное, историческое и художественное значение, в 1959 году создана добровольная организация—Грузинское общество охраны памятников культуры. Общество объединяет наиболее активных и заинтересованных в этом деле членов из населения республики.

Основные задачи общества: велически содействовать выявлению, охране, восстановлению и научному изучению памятников материальной культуры, систематически вести пропаганду дела охраны памятников культуры, издавать научную и научно-попу-

зательную литературу, проводить лекции, использовать прессу, радио и другие средства пропаганды. Установить и осуществить постоянный общественный контроль.

Высшим органом является республиканский съезд общества, созываемый в 3 года раз. В период между съездами работой руководит избранный съездом республиканский совет общества, который для ведения повседневной работы избирает из своего состава. Председателем, в количестве 9-13 человек.

Индивидуальными членами общества могут быть все граждане Грузинской ССР, в т. ч. дети



школьного возраста, а коллегиальными членами — общественные, кооперативные и государственные

организации, учрежденные при этом обществе. В настоящее время общество об'единяет более 300,000 членов.

## И. А. КОРДЗАХИЯ

Зам. председателя Груз. общества охраны памятников культуры

### Деятельность нашего общества за прошлые годы

За короткий срок своего существования обществом проделана значительная работа. На общественных начатах, первичными организациями, на памятниках проведены субботники: колхозниками села Гарбани Казбекского района, сел Сарни и Кирнатаи Кобургского района, учащимися села Имрил Хашурского района, Ананури и Магароскари Душетского района, чиатурекими шахтерами и т. д.

При большом участии первичных организаций общества были предотвращены повреждения памятников, связанные с прокладкой новых трасс или новостроек в Греми, Хахмати, Нинидзе, в Ахалкалаки с. Каурма и т. д. В целях популяризации и для широкого ознакомления с памятниками культуры в Нинидзе и Менехи открыты выставки.

Готовится к изданию фотомонтажи «Памятники грузинско-

го зодчества» (В. Беридзе) на груз. русск. и франц. языках, «Баграти» (В. Цинцадзе) и «Гелати» (Р. Менишвили) на груз. русск. и на англ. языках.

Обществом была издана брошюра об охране памятников Г. Сохадзе и Ш. Напиадзе, Фотоальбом Е. Мелишвири — «Вардзия». По инициативе общества вышел очерк писателя Т. Гомуа «Наши архитектурные спутники». Изданы буклеты «Самцхевриси», «Самтависи», «Цаленджиха», «Хевис Сиони», «Мгвилеви» и т. д.

На восстановительные работы памятников в 1963—1964 г. г. общество выделило 100,000 рублей. Проведены ремонтно-укрепительные работы на памятниках: Алаверди, Никорцинида, Нинидзе, Нарари и т. д.

В дальнейшем на страницах нашего «Вестника» систематически будут публиковаться подробные сведения о нашей работе.

კონკრეტული დაგენტის ღია გადასახვა

9 0 8 3 0 6 9 0 8 3 8 2 6 0

Հ Պ Ե Յ Ա Խ Տ Ո Ւ Ե Յ Ա Խ Բ Ե Յ Ա Խ Տ Ո Ւ Ե

1. კონკურსი ცხადდება მაღალმხატვრული პლაკატის შესაქმნელად, რომელიც ფართოდ გაშლის ოქმის იდეურ არსებას და იქნება კომპოზიციურად ორიგინალური, შინაარსის მხატვრულად გამომსახველი.
  2. კონკურსზე წარმოდგენილი ნამუშევარი უნდა იყოს ზომით  $90 \times 60$ -ზე.
  3. პლაკატი შეიძლება შესრულდეს — კუაშით, აკვარელით, ტემპერით, ტუშით.
  4. ნამუშევარის წარმოდგენის უკანასკნელი ვიდაა 1964 წლის 30 ივნისი.
  5. საუკეთესო პლაკატის ორიგინალისათვის დადგენილია შემდეგი პრემიები:

ମୁଦ୍ରଣ ଓପାଇସିଲ୍ ପ୍ରକାଶନ—୧୦୦ ପତ୍ର.

විකාරී පොත් තේවුම් - 200 පාඨ

ଓଲଟିର ପାଇସର୍ କ୍ଷେତ୍ର—୧୦୦ ମାତ୍ର।

6. კონკურსში პირველი პრემიით დაჯილდობული პლა-  
კატის ორიგინალი დაიბეჭდება და აუტორს მიეცემა ჰონორა-  
რი, თანახმად სახელშიცოს მიერ დაწესებული ღირებულებისა.
  7. კონკურსში მონაწილეობა შეუძლია ყველას (მხატვრებს,  
არქიტექტორებს).
  8. კონკურსზე ნამუშევრები წარმოდგენილი უნდა იქნას  
დახურულ კონკურსში დევიზით.
  9. ნამუშევრები წარმოდგენილი უნდა იქნას შემდეგ მისა-  
მართოება:

ქ. თბილისი, რუსთაველის პრ. № 19.

საქართველოს სსრ კულტურის სამინისტრო. სახით  
ხელოვნების განვითარება

- #### 10. კონკურსის ეიურის შემადგენლობა:

କ୍ଷେତ୍ରର ଶିଳ୍ପିଙ୍କାରୀ । (ଟାଙ୍କରେ ଲାଗିଥାଏନ୍ତିରେ)

အကျိုင်းပေါင်း ၃။

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

八〇〇

ଓঞ্জন ৩.

ანირანაშვილი შ.

ପ୍ରକାଶମାତ୍ରମା ୧.

ଶ୍ରୀଦେବାରଣ୍ୟମାତ୍ରାଲ୍ଲଙ୍ଘନ ପ-

ბერძნოშვილი ე.

କେତେବେଳେ ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର



თ ე ნ გ ი ხ მ უ ა რ ი დ ე —ჩ ე ვ ე ნ ი მ თ მ ბ ე . . . . .	
თ. ი. ბ უ ა ჩ ი ძ ე —Наш Вестник	
ნ ი კ ი თ ბ ე რ ა მ გ ი ლ ი —ღონისსახლმდებარი თანიდი . . . . .	4
Н. ა. ბ ე რ დ ა ნ ი შ ი ლ ი —Знаменательная дата	
გ ი ო რ გ ი ჩ ე ბ ა ნ ა მ გ ი ლ ი —ს ე ვ ტ ი ც მ ი ვ ლ ი ს გ ა ლ ა ვ ა რ მ ი ხ I I ს ა უ კ უ ნ ი ს კ ა რ ი ბ ჭ ი ს გ ა ს ხ ნ ა . . . . .	6
Г. ი. ჭ უ ბ ი ა შ ი ლ ი —Раскрытие парадного въезда XI века в ограду Святцховели	
გ ა დ გ ა ა მ ი რ ა ნ ა მ გ ი ლ ი —დ ა ვ ი ფ ტ გ ა რ ე ჯ ი ს უ დ ა ბ ი ნ ი ს ფ რ ე ს კ ე ბ ი . . . . .	11
И. ი. А მ ი რ ა შ ი ლ ი —Фрески пустыни Давида-Гарелжа	
ა ნ დ რ ი თ ა ფ ა ქ ი ძ ე ტ ა რ მ უ ლ ი კ ე ლ ტ უ რ ი ს მ ე ვ ლ ე ბ ი —ს ა ხ ვ დ ი ვ ა ნ ბ მ ე მ ვ ი ღ რ ე ბ ა ს . . . . .	14
А. მ. ა ნ ა კ ი ძ ე —Памятники культуры Грузии—достойным потомкам	
გ ი ო რ გ ი ჩ ი ა ტ ა ი ა ხ ა ლ ხ ე რ ი ხ ე რ ი თ მ ი ძ ლ რ ე ბ ი ს ა დ უ მ ი ს მ ტ ხ ე მ ი . . . . .	18
Г. ს. Ч ი თ ა —Музей народного зодчества и быта	
ლ ე გ ა ნ გ ო რ ე ა —ჩ ე ვ დ ა მ ა მ ი უ რ ი შ ი ზ ი . . . . .	22
Л. ი. გ ი თ ა —В мире памятников	
გ ა ხ ტ ა ნ გ ც ი ნ ც ე —ბ ა გ რ ა ტ ი ს ტ ა მ რ ი ს ლ ი დ ე ბ ე რ ლ ნ ა ნ გ რ უ კ ე ბ თ ა ნ . . . . .	25
В. გ. ც ი ნ ა ძ ა მ —У величественных руин храма Багратия	
ლ ე გ ა ნ ხ ი ლ ა მ გ ი ლ ი —ჩ ე მ ი ს ს ა რ ე ს ტ ა ვ რ ა უ ლ ს ა ხ ე ლ ი ს ხ ა ქ მ ი ა ნ ბ ა ს დ ა	30
ა მ ი უ რ ე ბ ი . . . . .	
Л. მ. ხ ი მ ი ა შ ი ლ ი —Деятельность нашей реставрационной мастерской и ее задачи	
ა ნ დ რ ი თ ჯ ა ვ ა ხ ი მ გ ი ლ ი —ჩ ე მ ი ს ს ა წ ე ბ ა დ ი ს ა ხ ე ვ ა დ ი ს ა მ ი უ რ ე ბ ი . . . . .	34
А. ლ. ჯ ა ვ ა ხ ი ნ ი ტ ი —Задачи нашего общества, устав и обязанности его членов	
ი უ ლ ი ხ კ ი ძ ა ხ ი ა მ ე —ჩ ე მ ი ს ს ა წ ე ბ ა დ ი ს ა ხ ე ვ ა დ ი ს ა მ ი უ რ ე ბ ი ს მ ტ ა ლ ე მ ბ ა . . . . .	36
И. ა. კ ე რ დ ა ხ ა ნ ი —Краткий обзор деятельности нашего общества за прошлые годы	
ქ რ ი თ ხ ი დ ა . . . . .	40
Х რ ი ნ ი კ ა . . . . .	
Краткое содержание . . . . .	41
კ უ ნ ი ც უ რ ი ს ა კ ე ლ ა მ ა ტ ე ბ ი დ ა ც ე ბ ი ს ა ლ ა კ ა ტ ე ბ ი . . . . .	43



ე ფ ა ხ მ

„ДРУГ ПАМЯТНИКА“  
на правах рукописи  
**Вестник Грузинского общества  
охраны памятников Культуры**  
(На Грузинском языке)  
Тбилиси—1964 г.  
№ 1

შედა მერაბ ბერძენიშვილისა  
ტიტული გ. ნადირაძისა  
ტექნიდაქტორი გ. ამაშუკელი  
კორექტორი ი. წიკლაური

გადაეცა წარმოებას 17.IV.64 წ. ხელმიწერილია დასაბეჭდად 28.IV.64 წ.  
ფინიკურ ფორმათა რაოდენობა 3.12. ქაღალდის ზომა 70X108 1:16

---

საქართველოს თეატრალური საზ.-ბის სტამბა. თბილისი. გონიერის ქ. № 3

Типография театрального Общества Грузии, Тбилиси, ул. Горького № 3  
რეკვესა 1517 ვა 04348 ტირაჟი 300

ეროვნული  
მიზანობრივი



Կառնը պէտք է լինի.

Պատրիարք Շահման թ. Պատրիարքականին.